

REWOLUCJA W NIEMCZECH...

(Dokończenie ze strony 1-3j.)

cznia części kilku jednostek śniadego opór...
Dziś, w niedzielę, w Berlinie odbył się...
Wznowiono uwagę, jako konferencję z przed...

ROZKAZ HITLERA.

BERLIN, 30.6. (PAT). Nadzwyczajny par...

SCHLICHER NIE ŻYJE.

BERLIN, 30.6. (PAT). B. kanclerz gen...

CO SIĘ STAŁO Z HINDENBURGEM

PARYZ, 30.6. (PAT). Według pogłoszek...

ROZSTRZELANA.

BERLIN, 30.6. (Tel. wł.) Według urzęd...

LEK. DENT.

M. BITNY SZLACHTA przenosi się...
na ulicę 3-go Maja Nr. 8
gmach kina „Ząbki”
przyjeżdże o 2 —
prócz niedziel i świąt
Tel. 12-92. 4065

Święto Morza w Warszawie

WARSZAWA, 30.6. Uroczystości zwi...

Po nabożeństwie odbyły się zebrania...
ogłoszające na placu Marszałka Pił...

skiej przesyła na pokład statku „K...

Po zakończeniu defilady statek „K...

„Ap. Kowalski” Sudor w płynie usuwania Pot. Woń Z D.N.A.

CO MÓWI PRASA O NOMINACJI DWÓCH MINISTERÓW.

Zmiany w gabinecie p. Kozłowski...

KURS BARTŁOW

„Nowiny Codzienne” tak oceniają...

Wielu opowiada, że jesteśmy w przed...

Biorąc pod uwagę to, co się mówi o bu...

Radykalizm w zakresie spraw rol...

dykalizm jest nieumiarowany. W szczególności...

„Nowiny Codzienne” tak oceniają...

Wielu opowiada, że jesteśmy w przed...

Biorąc pod uwagę to, co się mówi o bu...

Radykalizm w zakresie spraw rol...

W tych dniach zmarł w jednym z r...

POKOJE czyste, wygodne, ciche, z wodą bieżącą i telef.
w Warszawie, ul. Chmielna 31
blisko Dworca Centralnego
polecia taniej 4023
Zarząd Hotelu Royal

Goering na łowach W POLSCE.
Z Berlina donoszą, że premier pr...

ZGON NAJSTARSZEGO CZŁOWIEKA ŚWIATA.
W tych dniach zmarł w jednym z r...

FR. HARPER. Wytwarzany w Anglii. Powieść współczesna.
2) —
William Wood badałowego przyglądał się przy...

obrzeż tej jedynej kobiety, którą mógłby pokochać...
Kowalski wjechał przed lustrem krawat. W pa...

kondygnacyjno. Uszczuplony w absztrak Garbów...
Kwintal głowa „panu rządcy” i zeszedł na dół...



PRZED PIĘTNAŚCIU LATY.

W dniu 26 czerwca przypada piętnastka rocznicy podpisania Traktatu Wersalskiego. Oto zdjęcie, wykonane przed piętnastką laty, przedstawiające tłumy zebranych przed pałacem w Wersalu w dniu podpisania traktatu. W roku bieżącym 15 rocznica podpisania Traktatu Wersalskiego przebiegała niemal bez echa w prasie światowej.

Płk. Ślawek o elicie i reformie konstytucyjnej.

Dyskusja w połączonych klubach BB.

W ub. piątek odbyło się posiedzenie połączonych grup konstytucyjnych B. B. W. R. sejmowej i senackiej, na którym rozpatrywano projekt konstytucyjny, porównawczy w dniu 26 stycznia r. l. Posiedzenie to otworzył płk. Ślawek przedmową, którą re podajemy w skróceniu:

Zebrałmy się ponownie — rozpoczął p. Ślawek — dla kontynuowania pracy nad konstytucją. Na wstępie pragnę poinformować panów o uwagach marsz. Piłsudskiego na ten temat wypowiedzianych. Uważa marsz. Piłsudski o pracy nad konstytucją wyraża się przedewszystkiem w tych poglądach, które naraził do druku w „Kurierze Zachodnim” w sprawie uwag już przedtem wypowiedzianych, a dotyczących roli Prezydenta w państwie, komisarzy Sejmu, między innymi nosi postępowy id. Uwagi te odnosiły się tylko do niektórych, zresztą bardzo ważnych zagadnień ustrojowych, nie były one podłożem kłopotów przy konstatacji zbirów konstytucyjnej.

Następnie płk. Ślawek mówi, że projekt konstytucyjny, opracowany w r. 1925 i wniesiony do Sejmu w r. 1926 był przedmiotem marzeń. Piłsudskiego, który był zadowolony, że projekt konstytucyjny należy przeprowadzić przed dyskusją na forum publicznem.

Następnie płk. Ślawek przypomina etapy pracy BB nad konstytucją w obecnym Sejmie.

ELITA.

— W czasie, kiedyśmy się zbliżali do ostatecznych wyroków, w początkach marca 1935 r., zostaliśmy wzywani do komendanta w innej sprawie. Było to przed Zasadniczym Nadzwyczajnym. Ażakowicz wzywaniem, że temat, o którym mamy mówić, będzie dotyczyć samej materii, jednak skoro zagadną miał komendant: „No, co o ciebie słyszę?”, poruczyłem sprawę kom. Szwajcarii. Powiedziałem komendantowi, że widzę tendencję opinia Senatu o reprezentacji zawodów — za jestem przeciwnikiem tej koncepcji, że wolniej zmieniłem reprezentację, że wolniej zmieniłem prezentację, żebym komendantowi powiedział: „Trudno to będzie zrobić”. Wiele sądziłem, że bym nie mógł. No, ale jak twierdzi, że lepiej było”. — Naprawdę będzie, ale trudno to będzie wykonać. Było o w momencie, kiedy konkretnego rozwiązania, żeby oprócz Senatu o kawalerów Virtus Militarii i Krzyża Niepodległości i o serwo „zwy” później Legion Zasluzonych jeszcze nie miałem.

Pragnę przedstawić rozwiązanie opinia Senatu o kawalerów Virtus Militarii i Krzyża Niepodległości, jako zaskarżka Legjonu Zasluzonych, co jak zdawało mi się, trudno było pokonywać. Totem posłaliśmy w tym kierunku.

Po znanom uchwaleniu przez Sejm projektu nowej konstytucyjnej, p. Ślawek i Swiatlicki przybyli do Belwederu i tutaj marsz. Piłsudski wypowiedział się ponownie na temat stworzenia elity.

— W ub. piątek odbyło się posiedzenie Senatu na innych podłożach. Komendant zastrzegł się dalej, że nie chce nas wiązać wypowiedzi tylko swoją uwagą. W tej sytuacji stanąłem przed pytaniem, co zrobić, jak się odnieść do tej opinii komendanta o konstrukcji Senatu.

PRÓBA LEGJONU ZASLUŻONYCH

Następnie po rozprawie z marzem Piłsudskim, p. Ślawek doznał do wniosków, które kontynuuję w sposób następujący:

— Z zasadniczej linii szukania i wyodrębnienia wartości moralnych, szukania ludzi zasłużonych, ludzi dających brzośniejsze wartości, na rzecz dobra zbiorowego, z tej głównej linii odchodzić nie pozwalamy i dlatego podtrzymuję swój projekt, żeby Legjon Zasluzonych tworzyli Świątyni, to są podstawy ustawy, która się jednak nie wiąże bezpośrednio z konstytucją. Projekt tej ustawy omówimy o Soborach i dopóki Legjon Zasluzonych, który ma powstać, nie wykaże swoch chęci z życia publicznego walorów, do myślenia będzie, jakby się wyrażać w dodatku zważając ogólnie.

„Wszystko dla Polski”

„Paderewski o wielkiej roli Sokolstwa.

W związku z 50-leciem Sokolstwa w Wielkopolsce J. P. Paderewski przedłożył na ręce naczelniczka „Sokola” następującej treści list:

Riond - Bossen, Morges, Suisse.

Przyszłość Narodu od Jego zdrowia zależy.

Wierzył w to ci z nami ludzie, którzy przed pięćdziesięciami laty Sokolstwo Wielkopolskie powoływały do życia. Wierzyli oni, że umiędzynarodowienie, cznie ożywienie rozwinęła się i utrwalała zdrowie; wiedzieli, że Naród, jak człowiek, przy dobrym zdrowiu najłatwiej zdobyć się może na niezbędną dla wauchoz czynów równowagę ciała i ducha.

Pięćdziesiąt lat temu zdawało się nie jednemu zapewne, że załościciele Sokolstwa mieli na celu popisy, igrzyska, zabawy. Nie o zabawy im jednak chodziło. Z wzniołym hasłem: „Wszystko dla Polski”, wyrzuli oni idee wielką i płodną, idee narodowego zdrowia, idee jedności, karności i ofiar.

Ażkołwicy w swym rozwoju towarzyszą często przez wroga, idea ta została potępiona ciagle i gdy nadeszły rozstrzygujące, historyczne chwile, zaangażowali zdrowym, wspaniałym i ofiarnym czynem.

Z szeregow Sokolstwa wyszli dziesiątki

Zwracam uwagę na rzecz następującą. U nas w Polsce w naszym społeczeństwie, wszelkie i wszelkiego rodzaju bar dla czepia, bywać silniejsze i wznioslejsze, niż sprawy publiczne, sprawy dobra ogólnego, które na ewną tych względów i względności osobistych bywają zapoznawane. Wierzę, że mamy do tego różne nadszki i protekcje i z tej strony są to sprawy, że Legjon Zasluzonych to właśnie będzie narządem na próbę najczystszy.

Jeżeli wzniesienie poruczy nie utrzymać, to sam przekreśli swoją rolę w Polsce. Jeżeli natomiast poziom wysoki i skrupulatnie, to sprawy publiczne, rozprawione po kraju, to w sprawie o wartości moralnej, zaniechać dla siebie miejsce w społeczeństwie i w ustroju państwa.

SENAT W OPARCIU O ELITE.

Następnie mowa przechodzi do omówienia sprawy Senatu.

— W tej chwili chciałbym stworzyć w konstytucji takie warunki, któreby w przyszłości pozwoliły oprzeć Senat o Legjon Zasluzonych, jeśli Legjon ten zbuduje dla siebie dostateczny autoritet w społeczeństwie. Dlatego też, żeby zostawić miejsce dla ewentualnych zmian, ale zagwarantować ewentualnie Senatu formułę: „Ordynacja wybiorcza do Senatu określi liczbę senatorów oraz sposób powoływania, tudzież osobny katechizm osób, a którym służyć będzie prawo wybierania i wybrani będą”. Czyli zasad wyborów do konstytucji czy też wypowiedzianym. Niezależnie upraw

nienia Senatu, wjele w uchwalonym projekcie, zostawiamy bez zmian.

Proponuję pozostawić bez zmian, że 1/3 senatorów powołać Prezydent Rzeczypospolitej. W końcu dwa i trzy senatorów — na obecny okres, dopóki Legjon Zasluzonych nie zła ogarnął, proponuję oprócz na systemie wyborczym, zniżonym do obierania.

Następnie, płk. Ślawek powraca do sprawy Legjonu i wyraża pewne zastrzeżenia, co do przyszłości (tj. instytucji), gdy kadry elity będą rekrutowały się merytorycznie z samych kawalerów „Virtus Militarii” i „Krzyża Niepodległości”.

— W naszej pierwotnej koncepcji per. waga kadry obywateli zasłużonych miała stanowić kawalerów ordonu Virtus Militarii i Krzyża Niepodległości. Żal mi ich są bezoporne. Totem trudność opinia Senatu o Legjon Zasluzonych leży nie w pierwotnych wznosach, w których uczestniczyli wyłączenie kawalerowie Virtus Militarii i Krzyża Niepodległości, lecz w przekształceniu tych grup w kadrę zasłużonych, powołujących na przedstawicieli, niewyprowadzonych jeszcze kryterijem tej rzeczą oczywista, że gdy przejdziemy na zasadę opinia Senatu o zasłużonych, prawo wybranych stali będzie zarówno kawalerom Virtus Militarii i Krzyża Niepodległości, jak i członkom Legjonu Zasluzonych. Chodził więc o to, żeby porządnie praktykę życia tworząc drogę stopniowo i powoli do tego ustroju, jak chcielibyśmy mieć, że to nam nie przeszkadza, że w tym, w czym chcielibyśmy, w czym chcielibyśmy z tego, cośmy d. d. d. czynili. Powiedziałem sobie, że w odpowiednim momencie, jest z tym i pomimo, że konstytucja nie jest w tym momencie zapewniona, myśmy w praktyce zaczęli się do tego zagadnienia ustrojowego. Wszedliśmy w praktykę zasad, szukania innych metod pracy parlamentarnej, tak, aby parlament nie był tylko areną walki rozstrzygniętych interesów, lecz aby umożliwiał próby ulepszenia i ustabilizowania polskiej na jej współpracy z państwem. W drugim stopniu zrodziło się i to rzecz.

W konstytucji płk. Ślawek oświadczył, że całą pracę BB. znamionować powinna ostrożność i powściągliwość, która idzie w rękę z pewnością rozwoju myśli politycznej społeczeństwa.

Proferacja Ślawka wywijała z dyskusją nad zagłosowanym projektem konstytucyjnym. Dalsza dyskusja wyznaczona została na wtorek, 5 lipca, na godz. 10 rano.

B. więzien breszki

ADWOKATEM W PARYZU.

Ink się dowiadujemy, dr. Adam Przeworski, były więzien breszki, przebywający od kilku miesięcy we Francji, uzyskał już prawo prowadzenia tam praktyki adwokackiej i utworzył kancelarię w Paryżu. Władze francuskie przyznały dr. Przeworski również prawo przekładania dokumentów z języka polskiego na francuski, z wzmianką urzędową w całej Francji.

Dr. Przeworski, jak wiadomo, wyrokem sądowym w procesie breszki pozabawiony praw w wykonaniu tego wyroku skrócony z listy adwokatów.

ŚNIEŻNOBIAŁA BIELIZNA PRZEZ ŚNIEŻNOBIAŁE MYDŁO

4042



WHS 03/34

ŚNIEŻNOBIAŁA BIELIZNA PRZEZ ŚNIEŻNOBIAŁE MYDŁO

4042

Ważnie ci, którzy w dziejach Wywołania Ojczyzny złotymi wypisali zwoleńskimi. „Powsławom Wielką Polskę”; Bez ich bohaterstwa, bez ich świeżej krwi rozlew, kolebka Narodu nie byłaby dziś naszą.

Z szeregow Sokolstwa w Ameryce, założonego w dziesięć lat po Wielkopolskim, zbudowana została pierwsza, główna i mocna podstawa Armii Polskiej we Francji. Osim tysięcy Sokolów otwierali przed Polską podwoje Konferencji Pokojowej.

Dziś, kiedy Sokolstwo Wielkopolskie tak uroczyście święci pięćdziesiątciolecie Swego istnienia, kiedy należny i wdzięczny hołd składa pamięci dostojnych Swych założycieli, niech mi wolno będzie, łącząc się z daleką myślą i sercem z uczestnikami tego święta, wyrazić wszystkim i drubom i ich dzielnym kieroownikom życzenia najgorętsze, aby idea, która ich wiodła i której tak wiernie służyli, rosta i potęgiała nadal, aby coraz szersze zataczała kręgi, aby potrafiła przetrzymać do murów fabrycznych, do kopalniowych głęb, do naszych oceanów i pod wiejskie strzechy i Polskę ogarnąć całą. Bo wtedy Naród będzie zdrowym i będzie mógł spokojnie sprostać w przyszłość.

Czokiel

J. L. Paderewski.

Barthou o „Panu Tadeuszu”

w przedmowie do przekładu francuskiego.

Stulciec „Pana Tadeusza” Franjoza, czyli wydanie nowego przekładu opo-
nieł mickiewiczowski, dokonane go
przez Pawła Cezara, Pawel Cezar tłum-
macząc Pana Tadeusza” prozą, uspra-
widliwia się tem, że do przekładu ta-
kiego dzieła należało znaleźć tłumacza
o talencie równym autorowi ory-
ginału. A że dziś Franjoza nie ma poe-
tyzji tej miary, więc może zdobyć się
tylko na przekład prozatorski.

Do druku pojątego przekładu „Pana
Tadeusza” przedmowa napisał Ludwik
Barthou, członek Akademii Francuskiej,
zarazem obecnym ministrem spraw
zagranicznych w Paryżu.

„Znałem dawniej „Pana Tadeusza”
— pisze Barthou. — Czytałem go i ce-
niłem w tłumaczeniu niedoskonałym,
które nie oddawało wszystkich jego
piękności. Lecz już wtedy, poprzez
braki przekładu, zdolałem uchwycić
godną zachwyta pięknie i subtelność
ucieczki.”

„Tekst Pawła Cezara, literata i ury-
wny, wytworny i wmierny, stawia dzieło
na właściwym miejscu. Cokolwiek moż-
nażna sądzić i mówić, Franjoza, bogata
własnymi twórcami, umie docenić
literackie zasługi.”

„Nasza elita stała i oczyma dzieło
Mickiewicza. „Pan Tadeusz” jest epopeją
harmonijną, której ludzkość i ideały
romantyczne mogą wzruszyć i inspirować.
Lecz wtemczas — mówi jedna
z osób — panowało także zapaśnienie,
że nie wiedziano znaczenie najwspani-
elszego dzieła, gdyż ich nie czytano
w francuskiej prozie.”

„Trzeba mniej wierzycy gazetom. Ale
fizyki czasów, którego powolny bieg
rzeczy dobrym sędzią, i dzięki umy-
słowi francuskiemu, istotną prawdę od-
najduje się zawsze. Niesiedleka jest go-
dzina, kiedy „Pan Tadeusz” znalazł
ostatecznie własnego do siebie tłumacza.”

„Krytyki, jakie czytałem, przypomniały
mi Homera, Narzuciło się to zestawie-
nie, Mickiewicz i „Pan Tadeusz”
mają z wielkiego twórcy grodnego tę-
żyzność i moc epiki, szlachetność i
wzrost. Czyż nam powiedzieć, że po-
rowanie nie wydaje mi się pełne? W
mistrzowskim doświadczeniu poety
jest słotyby prozą i śladem opisyw-
nie, nie mający sobie równego. Czy jest
piękniejszy obraz, bardziej sielski i bar-
dziej harmonijny, niż ten, zaraz z pier-
wocześnie kart, któremu poeta daje pole
akcji?”

„Słonce osiemnastu kresów nieśmia docho-
dziło, i słońce, ale nie było dnia, nie było
Ciebie, nie było dnia, nie było słowa:
Go-podarcu, gdy prac skłóczyłyś różnie
Na spoczynku powracaj już krąg promienisty
Spieszona się na wzrostach bora i żył
mleczki.”

„Napełniają wieżachki i galeje drzewa,
Coty las wieje w jedno, iśmię słowem:
I bór się czerzył niedzielnym gna-
chem.”

„Słonce zaś nam czarne, jak postać na ści-
chu
Wiem zapadło do głębi jeszcze przed komary
Bywało, jak ów raz przed odcięciem słońca,
I zgasło. I wnet słońce, gromadnie dzwoniąc.”

„W zbożach, i grabiaku, suwane po łasie,
Teichy i sienski jak pan sędzia kasze,
I nieświeżym, kłosa, przez gospodarza
„Pan świata wie, jak dugo przetrwać potrze-
ba;”

„Słonce, jego robotnik, kiedy znalazł siłę, i słońce,
Czesną, iż nie wiesz, jak się podzielić
Tak zwykło mówić pan sędzia, a podleg-
łość wola

„Była ekonomowi poczyniwać święto,
Bo nowet wozu, w które już skłóciła żądza,
Kopie żyta, niegule jedzą do stołczy;
Czesną się z niewyższej ich lekkości wó-
dy.”

„Jeżeli innych, więcej trzeba zaczy-
wać, jest także dziełem zniepokojem. Choć
jeden z rozdziałów, zatytułowany „Po-
lonez” (w oryginale „Kochający się”) bu-
dzi w nas pamięć innego podziwu, styl
poety barwny, rozległy, rzadko zmie-
niając przystąpił tym znakomito-
go muzyka duży polskiej, wylubiącej
„jak cała janczarska kapela”. A potem jakże
nie uśmiechnąć się zrywczo do na
przemian zabawnych i bohaterskich przy-
god zanego Proszego, do szlacheckich
niepowodzeń nabyw zapalnej Telimczy?
Jakże nie żałować, że zagnął „niekiedy
kucharski” ryba „niekiedy” słowo
przymienne, w „franku” rymu, a ma-
taca potrawek z sosem i ogon”. Jakże

nie wydawać plastyki osób i żywej, bli-
skiej żywej dawniej Polski? I nakoniec,
czyż oprze się — nie, nie mogą powożymy-
my się na „ucieczkę” niego zachwyca-
jącego obrazu:

„I mówu blednie w dele, Dzięciol na jedlinie
kła zbiegając i dąty odlatwie, zmnie;
Słowet sie, ale dżochem nie przostaje pukać,
Jak dżochu, gdy szochowano wó, by gzu-
tać.”

„Lecz znajdują się także i poważniejsze
przykłady. Jeden z bohaterów „Pana Tadeu-
sza” mówi, że na wojnie „nie
Znamy, jak czterem osom w ręk. Zna-
nie podchobliwacie, ale jednak niepełne.
Franjoza czasu wojny, gorąca i odważna,
nam przyswoił. Karol Sienkiewicz, bi-
bliograf i historyk, zmarły w Paryżu
roku 1860 był tłumaczem Warszawian
Cezar, Delavigne, Lemennais, Mont-
alambert, Balzac i tylu innych —
wszyscy ci wiewcy Franjoza kochał
Polskę. Był zwycięzca i teki, który nas
nienawidził. Z całego serca... Nie jęz-
niemy się tem zbytnio! Bo i do daw-
no się dzieła i nie bez powodów oso-
bistych. Imię Filip Desportes, dworzani-
smuśniej panimęz Henryka Walezego
przyłbył wraz ze swym panem do kra-
ju Sarmatów łodowatego”. Po uciecz-
ce króla, chcąc się widzieć Henryko-
wi przypodobił, napisał wiersze, a ra-
żożę, jak to Staff określa, oszwałdy
bezczyny o „niegodziwości polskiej zemi-
ni” o „Lachach barbarzyńskich” i ich
„wstrętnych obyczajach”. Imię pan
Desportes otrzymał w swoim czasie
niedziwy odzwrot od Lana Kochan-
wieskiego. Dzisiaj, wierszyk jego, prze-
tłumaczony przez Juliana Ejsmond-
na wieczną treść, pamięłkę stanowi
tylko ciekawy dokument niekoczono-
ści ludzkiej i hawi raczej niż obraza
słaskiem klamstw i niedorzeczności.”

POLONICA.

W związku z przebrzmiałym nieda-
wno uroczyściami paryskimi, poręcz-
sząc których najświetniejszą pióra i
„Pana Tadeusza” — uwspólniliśmy się
raz jeszcze, jak wielu mamy sympo-
tyków nam Sekwana i jak w biegu
działowym losy Polski znajdują rezo-
nans w umysłach i sercach Franjo-
zów. Pawel Cezar, tłumacz poematu,
przyjaciel Polski odrodzonej, śledzący
bliznie wszystkie przejawy jej rozwi-
nuchowego i intelektualnego i z ra-
dokośm ukazuje jej światu — Pawel
Cezar jest nieodrodnym następcą ty-
cz z nami w czasach niewoli i prostr-
czę płakali. Kim nim to właśnie w
dniach sukcesów i tryumfu myśl mi-
nowoli się zwraca.

Upadek Polski i jej zrodzenie, jej
późniejsze bohaterstwo i walki, znie-
żajzące do odzyskania niepodległości
opisywał wyprzedzono sumienia ws-
kich szlachetnie myślących bez wgle-
da na narodowość — najpiękniejszym
wzruszkie echem odbiły się we Franjo-
za. Na wieść o powstaniu w r. 1850 kom-
panie Kazimierz Delavigne dla Pol-
skow płałmienna pióra o miłości kraju,
miłość jak śmierć silniejszą i o wolności
przeżmnień zdobył. O tym to „Śpie-
żymy i o panu Tadeuszu” — za-
palonym pocie francuskim! opowie-
dza Pani domu w „Warszawiance”
Wyspiańskiego. Prezentuje przytom
Chłopickiemu literata, który „francu-
ski zapal w polską mowę tłumaczył”.
Warszawianki śpiewa wolność polską
pod Gnochowem. „Kto przeżyje wol-
ność bezdziej, weźmie
Trudno uwierzyć, że słowa tak
znane, tak „bliskie polskiemu kocha-
ni” nie Polak pisał! A Polak tylko je

soliderza i lojalna, potrafi w pokoju za-
chowywać te same zalety.

„Nie oddalam się od mickiewiczowskiego
dzieła, gdy mówię o Franjozie. Nie od-
działam od miłości swej ojczyzny od te-
go uczucia, jakim dźwiż nasz kraj. Ten
żas miałam jak w odważnym dziele
jednego z naszych największych wpo-
żeczonych zbirarzy, wysoka, romantycz-
na, płomienna postać polskiego geniusza
wzrosł si na wiekmi płał paryskim.
Sława, w imieniu kraju całego, oddał
niepowidliwy hołd, który czci miłośko
chwale i gołżęz poety, leki i nieczę-
żko jego ojczyzny i jej odnalezioną
wielkość.”

„Cezar, Delavigne, Lemennais, Mont-
alambert, Balzac i tylu innych —
wszyscy ci wiewcy Franjoza kochał
Polskę. Był zwycięzca i teki, który nas
nienawidził. Z całego serca... Nie jęz-
niemy się tem zbytnio! Bo i do daw-
no się dzieła i nie bez powodów oso-
bistych. Imię Filip Desportes, dworzani-
smuśniej panimęz Henryka Walezego
przyłbył wraz ze swym panem do kra-
ju Sarmatów łodowatego”. Po uciecz-
ce króla, chcąc się widzieć Henryko-
wi przypodobił, napisał wiersze, a ra-
żożę, jak to Staff określa, oszwałdy
bezczyny o „niegodziwości polskiej zemi-
ni” o „Lachach barbarzyńskich” i ich
„wstrętnych obyczajach”. Imię pan
Desportes otrzymał w swoim czasie
niedziwy odzwrot od Lana Kochan-
wieskiego. Dzisiaj, wierszyk jego, prze-
tłumaczony przez Juliana Ejsmond-
na wieczną treść, pamięłkę stanowi
tylko ciekawy dokument niekoczono-
ści ludzkiej i hawi raczej niż obraza
słaskiem klamstw i niedorzeczności.”

„Panie Filip Desportes! Zdziwiłbyś
się bardzo, widząc dziś na placu pa-
ryskim spówa postać Pielgrzyma, o
wyszwał z owej jak wzgardzonej przez
ciębie polskiej chaty. Nie pojawiłbyś tam
dzusia pochlebny i pieszczeniawy. Tę
Wielkiej Wędrowki, która odhł Tu-
dęskantę, smutny i pocieszenia kłuch-
cy... lami — najpięsi synowie twojej
ojczyzny zrozumiał — i pochylili
głowy.

R. Gin.

Sosnowiec, dn. 27. 6. 1954 r.

Życie orwiałne wielkiego dyrygenta.

Anegdoty o Toscaninim.

W Paryżu bawili się wszyscy dyrygent
wiodci. Toscanini. „Comedie” wital go ar-
tykulem, w którym opisuje jego sposób
artykułu i przytacza kilka charakterysty-
cznych anegdotek.

Toscanini chodził za wizer człowieka
nieodstępnie. „Legenda — pisze w „Co-
medie” Paul Tieghe — jeśli się jest dy-
rektorem, prostym, jeśli nie zamierza
zrobić kariery, nie powinien być w żaden
celowem w nieco obiektywem aparatu.
Jeżeli nie przekłada się Verdiero nd
Wagnera, Brahmsa md Chopina i żąd-
nej opery ponad operę La Scala, Tosca-
nini wyda nam się najmlszym człowie-
kiem na świecie.

„Lubi ciszę, samotność i... Paryż, który
włada za najwzjęsze, najgodziwiejsze
miejsce, przeważnie Metropoli, gdzie do-
bra jest żyć i marzyć.”

Toscanini powierzył w New-Yorku (no-
wego centra swej działalności) po dy-
rentowaniu 43 koncerty wagnerow-
skie. Na 6 koncertów Bacha oddziorno
subskrypcję publiczną i w ciągu kilku
dni osiągnęto 500.000 dolarów.

Toscanini otrzymało dziennice około
tyśiący listów prośby młodych i starych
muzyków, domagając się koncertów.
Wiedząc i id. ale to było nie ogranicza-
nie się zawsze tylko do korespondencji.
Dowodem i to pikanym, jest wspomnie-
cie

lubi wywiadów i fotografii. Zależy się
obronić przed obiektywami zmusił
twarz chustką i schował się za walizki.

Toscanini nie lubi się sfiszować. Uwa-
ża, że już w dostatecznym stopniu robi
to stając wobec publiczności za pulpiti-
em dyrygenta. Największą jego niechęć
jest, po koncercie do małej tra-
tatorii i zająć tam dobrodusze, jak
największeży śmiecielnik włoskie „Spa-
ghetti” i popijać Chianti. Przypomina
mu to złoty wiek pierwszych triumfów
i pierwszych walk.

„Trattoria” była dawniej jego etalem
ochronkiem. Jest to miła, dobra prze-
stawa, w imieniu kraju całego, oddał
niepowidliwy hołd, który czci miłośko
chwale i gołżęz poety, leki i nieczę-
żko jego ojczyzny i jej odnalezioną
wielkość.”

„Trattoria” była dawniej jego etalem
ochronkiem. Jest to miła, dobra prze-
stawa, w imieniu kraju całego, oddał
niepowidliwy hołd, który czci miłośko
chwale i gołżęz poety, leki i nieczę-
żko jego ojczyzny i jej odnalezioną
wielkość.”

Tandetne wydanie „QUO VADIS”.

„Kurjer Poznański” opisuje następujący
fakt: pewnemu dziennikarzowi polskie-
mu pokazano egzemplarz sienkiewicz-
owskiego „Quo Vadis” w opracowaniu
dla młodzieży, wydłego nakładem nie-
mieckiej „Kosiger-Verlagsbuchhandlung E. Bar-
telshausen, Berlin-Wiesbaden”.

Niemiecki wydawca zorientował się
się, że na rynku polskim brak wydania
dla młodzieży jednej z najpopularniej-
szych polskich powieści, sfabrykował
stwierdzenie datki prawie pornograficz-
ne ilustracje i oczekiwanie zrobienia dobre-
go interesu. Pod ilustracjami znajdują
się napisy, które nie mogą być wzięte
się. W Winięciu „piewca” z nadzwyczaj-
nym wdzikiem, który pochlebiał jej
„uzom”. „Jak we śnie słyszysz na Jeszcze
Ligia wolać, nie zabijaj go!” Pod obra-
zem przymajęjącej szęcy w cyrku amie-
szczono tekst: „Kłęcząc i po raz pierw-
szy w rzymskim cyrku śpiewali głośno
Hymne Chrystwa reguła!”

„Alfred Savoir urodził się w Londzie. Na
parę lat przed wojną przeniósł się na sta-
do do Paryża, gdzie szybko zyskał popu-
larność jako autor dramatyczny, pisząc
razu do spółki z innymi autorami, póź-
niej zaś samodzielnie.

W Polsce grano m. in. następujące je-
go sztuki: „Chrzest” (napisany do spółki
z Nostrem), „Byłe świat zadziwić” (do
spółki z Besdem), „Szwajka z Lemo-
nais” („Czarna Sierobrodka”, „Wielka
księżna i chłopic hotelowy”) Sonata
kronarowska” (przerobka z Tełojato),
wreszcie „Katarzynka”.

„Obstąpił sztuką, jaką napisał zmwały
dramatistę, był reputaz szęciny p. t.
„Sławiski”, grany w Paryżu.

Savoir był jednym z delegatów na kon-
gresz konfederacji międzynarodowej au-
torów i dyrygentów, który niedawno
obchodzował w Warszawie.

POLONIA AMERYKAŃSKA W POEZJI.
Pisma polskie w Ameryce wyrażają się z
uznaniem o zbirku poezyj Janusza Ostrow-
skiego, znanego do monarza polsko-amery-
kańskiego i poezy. Wiersze te, odnie-
sające duszę wychowawczą polskiego w
Słachach zjednoczonych stanów, zdziwi
wysłuchawców. Wiersze te, napisy słone-
do pod publikację w dziedzinie poezyi.

HAMLET W JEZYKU LIZBOKOW.
Według doniesień z Moskwy, sowieckie
wydawnictwo państwowe wydało dra-
mat Szekspira „Hamlet” w języku Uzbek-
skich. Jest to pierwsze wydanie dzieła
Shakspira w jednym z języków azjaty-
ckich.

„Posiew radości i szczęścia”...

Przemówienie Pana Prezydenta przez radio.

W dniu poniedziałek w pobliżu P. Prezydent Rzeczypospolitej wygłosił przez radio z okazji Świąta Morza następujące przemówienie:

Święto morza. W dniu tym przez całą Polskę, jak długi i szeroki przelał wiatr od morza — powiew radości i szczęścia. Napięcia na obrotu życia polskiego, nie tylko tym co chceli go poznać, stojąc na polskim wybrzeżu, ale i wewnątrz, którym w znojem ich pracy lany żółd do nóg kloni.

Fala Bałtyku wiałem tym głanie z dalekich widoków Białą pianą naszażają nadbrzoza naszą i najmniejszą granicę polskiego wybrzeża.

Z tego złączenia szerokiach przestrzeni, z ogromem uczuć i myśli całego kraju, ku nim skierowanym, rodzi się powoli rok za rokiem, żyjący pomnik wielkości Rzeczypospolitej.

Znamy nieśmiało, w nieznana dół podąża, żala drobna łódź rybacka, łupinka wobec ogromu żywiołu, w dniu drobniejszej jeszcze człowieka, co żagiel na wiatr nastawiał.

Drobna łódź sterowana ręką ludu, który przechował dla Polski w swem sercu legendę Jana z Koła i jego żeglarską śmiałość — wznajęce długie liny. Ręką za ręką tych ludzi jest wieść. Rozstają się one do większych rozmiarów. Już nie marzenia jednego tylko Pomorza, lecz zespolona z nimi wola całej ogromnej Rzeczypospolitej wyszła w dalekie morza — niby patrol — w kształcie okrętów zakute swoje dępienia do wielkości.

Nie laski już rybackie, ale kutry wysłem łodowca i żołąd i wszelkim wytworem potężnej ziemi, niosa polską banderę do odległych i obcych brzegów. Na nimi dłoń okręty wielkie, coraz większe, niebiesze, z dnem każdym kształtem esym bliższe temu wielkiemu powiewowi

wol myśli, co kraj nasz cały kieruje, ku swemu wybrzeżu, myśli co z odważną, biegnie przez oceanu ku drugiej półkuli, ku góróm nieznanym i bieżącym ziemi. Wola ogromna z pragnieniem wielkości zrodzona przyobleka się z dnem każdym w nowy widoczny kształt swojej potęgi.

Łożne piaski nadbrzoza zleniela on w białe miasto portowa, z niedostępnym żakot tworzy cembrowane baseny, w których największe mogą krzątać kołose; między fale przybrzeżne wyrzaca kamienne mola, zapotrzone w wielkie latarnie i w potęce żorawia, co Polski bogactwa ładują na statki, mające je zawieźć w świat zserok.

To samo wielkie znaczenie przynosi rok oceanu szeroki młodzieży do wzrostowych szkół morskich, które już nad brzegiem naszym czuwają, aby polski marynarz stał znakite zdobywcą tajemnic nieznanym morz; płynął naprzeciw powiewom, co z świata całego dorobek ludzki przynosi.

Sposobią się serca, umysły i ramiona nie tylko dla pielęgnowania niepodległości naszej na szerokich wodach, lecz również aby obywatel Rzeczypospolitej w każdej chwili, gdy zajdzie tego potrzeba umiał skarb swego brzoń.

Trwającą zawsze w sercach dążność ku wielkości i nieznanym horyzontom, w dniu Świąta morza w tysiącach radośnych obchodach się objawia. Niejednemu pchnie ono do poszukiwań hirtu własnego i mocy pod banderą Rzeczypospolitej na sionych dalekich falach.

Niechaj tym wszystkim śmiałym, w oczach stoi zawsze obraz rybackiej kłódki, w której odwaga i wola zwycięstwa zalogi, mocniejsze były od własnej słabości, od burz i huraganów.



Zwykłą bieliznę prac na gorąco

Delikatne tkaniny prac na zimno

Chrońmy głębią groźną u podnóżu Skąły nadbrzeżnej i wyspy z korallu...

Morze dalekie o dnie niezbadanem. O szacie chłodnej z słońca i opalu I o obliczu falami zoranem...

Stajemy dzisiaj nad wodami Dwami Z myślą jednako i w uszach im uprosze To Ci mówimy słowami twardymi. Żeś Ty czyste, tylko Polskie Morze.

Ze Twemu sercu z złotego bursztynu Przemówie wolno ta melodia fałi, Co stawia chwalebne lechickie go czynu I w pierśi nową, choć przygód zapali.

Ze w feli ludzkiej ogromnym przapływie, Co dziś nad brzegiem Twym słoń jak tany; Moc niepomnierna, niezniszczalna żywie I nakaz całych pokoleń: — Nie damy!

K. GWIERK.

WIERSE O MORZU. Polski marynarz.

W opalowych tkwim morskich przestworzach. Chocby Stwórcą burz złych nie uczuśaz, Po dalekich, ogromnych pływ morzach. Gdzie nikt dotąd o Polsce nie słyszał.

Kierowany ster dłońmi mocnymi, Niechaj pruje wód obcych odemty, Niechaj każdy odwiedzą brzeg ziemi Nasze polskie ładowne okręty.

o śnieżystych pól głuchej Alaski Płyn, by smutnie objuczyć wielbłądy, b lodowcach gorące zwiędł piaski, O oceanu bezbrzeżne i lądy.

Gdy drw głobu tak ci się otwiera I gdy morski swój żywot zaczynasz, Pomnij, że to ojczyzna bandera, A tyś pierwszy nasz polski marynarz.

Jeden z pierwszych, co nie chcesz już żołyć Swego potu w uprawnych pól grzeble, Iła dla przyszłych pokoleń nasz tworzyć Naszą polską o morzu legendę.

W słońcu, albo w północnych pływ zorzach, Chocby Stwórcą burz złych nie uczuśaz, Po dalekich, ogromnych pływ morzach. Gdzie nikt dotąd o Polsce nie słyszał.

Serce z bursztynu.

Okręt twój, synu, długo błądzić będzie, Nim się przy wyspie odładnej zatrzyma. Nic się niejedna złych wspomnień uprzedzi. Niejedno lato przemienie i zima, Spalają się w słońcu afrykańskim łupy, Zbrodnia koczary krwawych oklapanie. Nim po strażackim ostatniej szalupy Samotnym będziesz w życiu Robinsonem.

Statki pancerne, które się ostana, Choć orkan grzmoci, wściekle o pokłady. Płyną, by wydrzeć groźnym oceanom Skarb fantastyczny hiszpańskiej armady. Niech marynarze powracają zdrowi I najszerzej w marynarze, mój synu, Który z dna głębin potężnych wyłoży Jedno maleńkie serduśko z bursztynu.

Nie damy!

Morze szalone, ogromne, przestraszone W niebo pięściami mokreimi w czas burzy Białe wściekle i skarbny, bezczemne

KALENDARZYK.

1	Dzisiaj Teobald
1	Jutro Noweć. N. M. P.
1	Wschód słońca 3 m. 36.
1	Zachód „ 19 m. 59.

Kinoteatr w Ząglebin

dnis wyświetla:

SONOWICZ

ZAGLĘBIE „Jana Zarecki moja żona”, PALACE „Dobry goście”

× Z KATOWIC. Podłose obchodu Świąta Morza w Katowicach, dn. 29.VI odbyło się poświęcenie 11 sztuk składaków „Piast” Sekcji Kajakowej przy Dyr. Pocz i Telegrafów w Katowicach. Pięknym swym wykładem oraz solidnym wykonaniem, składaki zwracali ogólną uwagę. Jakimi dostarczyła znana krajowa wytwórnia składaków Zakłady Kaurzokowe „Piastów S. A. Katowice, św. Pawła 6, która otrzymała złoty medal na Wystawie Sportów Wodnych w Warszawie. 4077

× PRAKTYKI WAKACYJNE DLA STUDENTÓW. Ministerstwo opieki społecznej zorganizowało specjalny kurs dwudniowy dla słuchaczy szkół wyższych, którym przyznano płatne praktyki wakacyjne w zakładach i instytucjach podległych Min. względnie nadzorowanych przez Minister. Kurs odbywa się w dniach 28 i 29. maj. przy udziale 90 studentów. Celem kursu jest zapoznanie słuchaczy z ich obowiązkami i zadaniami, organizacją państwa i jego władz, oraz organizacją Ministerstwa i podległych mu instytucji.

× ZAKŁAD UBEZPIECZENIA OD WYPADKÓW komunikuje, że z dnieniem 30 czerwca 1954, zostało zlikwidowane Biuro Zakładu ubezpieczenia od wypadków w Sosnowcu przy ul. Dęblńskiej 7. Agendy tego Biura przejmujące Biuro Zakładu ubezpieczenia od wypadków w Krakowie, ul. Szlak 40. 4078

× CHOROBY ZAKAZNE W SOSNOWCU. W ub. tygodniu zanotowano w Sosnowcu następujące przypadki zachorowań i zgonów na choroby zakaźne: błonica (1 zgon), odra 8, krztusiec 1, gruźlica 1 (2 zgony).

Ulgi podatkowe DLA NOWOWZROSNĄCYCH BUDOWŁ

Z dnieniem 27 ub. m. weszło w życie rozporządzenie wykotawcze p. ministra skarbów do ustawy o ulgach podatkowych dla nowozwzroszonych budowl.

Z ulg korzystają budynki w zmianach miejscich i wiejskich, jeżeli budowa, nadbudowa lub przybudowa wykonana będzie w okresie od 1 kwietnia 1953 r. do końca 1954 r. Przebudowa budynku jest; przez to nie powstały nowe pietra lub nowe części budynku nie uzasadniają ulgi podatkowej.

Osoby ubiegające się o ulgę w podatku od nieruchomości złożyć muszą do urzędu skarbowego podanie w ciągu 60 dni od dnia, w którym rozpoczęło się chociażby tylko częściowe użytkowanie budynku. Do podania muszą być dołączone dokumenty, stwierdzające fakt budowy. Ulgi przyznawane będą na lat 15, licząc od dnia rozpoczęcia użytkowania. Ulgi w podatku od nieruchomości nie zwalniają od opłat pobieranych na budowę i utrzymanie dróg publicznych.

Osoby ubiegające się o ulgę w podatku dochodowym, wnosić muszą podania do urzędów skarbowych. Rozporządzenie określa terminy, w jakich podania mają być wnoszone. Dyrektorzy izb skarbowych uprawnieni są przyznawać przekroczenie terminy, jeśli przekroczenie nastąpiło z ważnych powodów. Przeciw odmownemu załatwieniu podania o ulgi spowodując przekroczenie terminu, nie przysługujące żaden dalszy środek prawny.

Wszystkie wnoszone budowlę korzystają ze zwolnienia materiałów budowlanych od podatku komunalnego.

× WYDZIAŁ STOLARZY i pokrewnych zawodów, zawiadamia wszystkich rzemieślników, którzy pracują u mistrzów, w fabrykach, kopalniach i na własny rachunek, iż odbędzie się zebranie w dniu 8 lipca t. b. o godz. 10 w Lokalu Banku ziemski, nieczego przy ul. Orle 16. Jednocześnie wydział zaprasza na powyższe zebranie także i pozamięscowym m. Sosnowca, jak z Czeladzi, Będzina, Dąbrowy, Strzemieszycy i Nivki, ni którym to zebraniu będą omawiane sprawy, dotyczące się tylko czeladzi zatrudnionej i bezrobotnych z zawodu stolarskiego i pokrewnych zawodów.



Składaki (Kajaki) PIAST
do obciążenia i nabycia w firmie
Zakłady Kajakowe Piastów
ul. A. W. Wierzyńskiego 10
Oddział Katowice, ul. Sw. Pawła 6 tel. 312-62.
Zadaje proszę, do podania warunków płatności.

Komitet „Święta Morza” NA KOPALNI „HR. RENARD” W SOSNOWICU.

Dzisiaj dnia 1 lipca z. h. o godzinie 4 popołudniu w sali Sokolni w Ślesiu przy ul. Szkolnej nr. 6 pod przewodnictwem p. dyrektora Żukowskiego odbędzie się akademja Święta morza z następującym programem: Hymn — odegra orkiestra straży poż. gwar. „Hr. Renard”; zagajanie imieniem Komiteta — p. B. Górecki; deklaracja — p. St. Palarski; odezwy o znaczeniu morza — p. Z. Rakić, przedstawiciel Ligi M. i K.; zakończenie — marsz — odegra orkiestra straży poż. gwar.

Wstęp na akademję bezpłatny. O liczy udział w akademji proci Komitet Święta morza kopalni gwar. „Hr. Renard”.

KAJAKAMI DO JEZIOR AUGUSTOWSKICH.

We wtorek, dn. 3 lipca r.b., z przystąpieniem L. M. i K. na Kazimierz 4 sportowców z Niemiet, mianowicie bracia Tadeusz i Kazimierz Malczowscy, Kazimierz Lech, oraz Mieczysław Fiek wyruszy kajakami Przemysła, Wisłą i Bugiem do jezior Augustowskich.

Piękny ten wycieczny sportowy budyń duży zainteresowanie, ponieważ uczestnicy udają się w podróż dwoma kajakami żaglowymi, własnej konstrukcji i przez siebie zbudowanymi, przyczem wszyscy w roku ubiegłym brali udział w wycieczce do morza.

Wycieczka potrwa około miesiąca.

Popisy szumwin ARRESTOWANIE NOZOWCÓW.

W ubiegły piątek na odpuszcze w Zagórz wyszła grupę agresywną grupę szumwin. Znany i niejednokrotnie karany przyspek Franciszek Wróblewski, bez żadnego powodu uderzył w bok nosiem Wojciecha Adama, dzięki oporze Adama i Piotra z Dobrowy rozbił głowę kamieniem Barokowi Romanowi. Porzuceni przyjeżdżali do szpitala, a sprawców aresztowano.

× TARGIA I KŁOTNIE WYBORCZE W CZELADZI. Po ostatnich wydarzeniach do Rady miejskiej przyszedł wśród miejscowych działaczy BB. wynikił tarcia i nieporozumienia, na tle wyborczych. Głównie niezadowolonym jest Związek legjonistów.

W związku z tem ustąpił prezes BB. p. Sadowski. Kto będzie następcą p. Sadowskiego, nie wiadomo.

× UWADZE PRAGNĄCYCH STUDIOWAC ZAGRANICĄ. Centralne akademickie biuro informacyjne w Warszawie, Mirowska 3 zawiadamia, że zapisy na wycieczkę do Belgii i Francji w tym roku akademickim 1934-35, przeto zaleca się zainteresowanym wnieść wcześnie załatwienie zapisu by nie narazić się w późniejszym terminie na ewentualną odmowę przyjęcia. Biuro załatwia przyjęcia na wszystkie wyższe uczelnie w Europie i poza Europą, tłumaczy urzędowo dokumenty szkolne na wszystkie języki świata, urządza ulotkowe grupowe przekazy kolejowe do Warszawy, Belgii i Włoch, oraz udziela bezpłatnie (po nadesłaniu sum. poboru na odpowiedź) wszelkich informacji związanych z wyjazdem na studia zagranicę.

Jednocześnie zawiadamia się, że w lipcu r.b. ukazał się nakładem biura gwa-

wszy w języku polskim info mator akad. p. l. „Międzynarodowy przewodnik akademicki” który obejmuje wszelkie informacje dotyczące studiów na wszystkich wyższych uczelniach we Francji, Italji i Anglii.

Pożemtem Międzynarodowy przewodnik, akad. zawierający będzie informacje dotyczące specjalizacji na poszczególnych uniwersytetach dla doktorów, adwokatów, inżynierów i t.p.

× NIEBIEZPIECZNY UMYŚLOWO CHORY. Umysłowo chory Górgoń Kazimierz, zamieszkały przy ul. Pańskiej 31 w Sosnowcu, uderzył 10-letniego Mięra Zdzisława Burtka tak niebezpiecznie w oko, iż lekarz orzekł, że okalpacie na oko to już nie będzie ocalenie. Takie są skutki przebrzydania umysłowo chorych bez opieki i nadzoru.

× OD 2 TYGODNI MIESZKAJA NA ULICY. W Chwałdzi na ulicy Szpitalnej od 2 tygodni już mieszka wyeksmilowa-

na rodziną bezrobotnego Hanka. Wyeksmilowani spią na siennikach, ulozonych na jezdni. Magistracka opieka społeczna winna zająć się bezdomnymi i ulokować ich gdzieś pod dachem.

× FABRYKOWAŁ KRZYŻE Z KRAZDZIONEGO DRZEWA. Policja czuwała ka stwierdziła, że Antoni Korobias, zam. przy ul. Borowej zajmuje się masowym wyrobem drewnianych krzyży, z drzewa skradzionego w składzie Nusbaum. Policja śpięła protokół.

× TEPIENIE OSTU W CZELADZI. Magistrat czeladzki nakazał robotnikom tepienie ostu w parku i ogrodach.

× KONFISKATA WEDLIN. Policja w Dąbrowie roztoczyła nadzór nad przywożeniem do miasta wedlinami i w następstwie kontroli skonfiskowano kilkadziesiąt kg. niekompatywnych wedlin wiejskich.

W pogociu najmilej spędzisz czas — czytając ciekawe dzienniki i czasopisma.

Skutki przechowywania PIENIĘDZY W DOMU.

Do kłówa naukowe otrzymał robotnik Galera Józef, zamieszkały w Józefowie pod Zagórzem. Galera, posiadając 6-sztykietową, w kwocie 3160 zł, zamiast ulokować je w banku, przechowywał pieniądze w domu, ukryte w sienniku. Siennik wyparzył jakieś złodziej i kiedy Galera udał się w ubiegły piątek na odpuszc do Zagórz, złodziej zakradł się do mieszkania i pieniądze zabrał. Po powrocie z odpuszc, Galera znalazł dziwnie mieszkanca otwarte, to też ukłiny zwrócił przeczuciem, pobiegł do siennika, gdzie ukrytych oszczędności już nie znalazł. Ztropaczony, udał się ze skargą do policji, lecz prawdopodobnie nie wiele nam to pomoże, gdyż złodziej może nawet być w mieście, ale pieniędzy napewno nie uda się odzyskać.

Dzięki więc wprawy lekkomyślności Galera stracił w takim trudnym materiale oszczędności całego życia i będzie na przyszłość wędził, że pieniądze nie należy przechowywać w domu.

II zawody konne POLICJI PANSTWOWEJ POWIATU BĘDZIŃSKIEGO.

Dzisiaj o godz. 16 na stadionie poljejmym w Sosnowcu przy ul. Aleja odbędzie się II zawody konne poljeji państwowej pow. Będzińskiego, przy udziale 40 jeźdźców i 40 koni oraz mecz boksercki. Zawody zapowiadają się niemiernie interesujące, w szczególności konkursy hipiczne, turniej w młotowyczych mandurach, kadry, gimkhana i t. d.

Godząc z zainteresowaniem, jakie zawody konne poljejne wywołują w tym roku, należy przypuszczać, że w tym roku wywoła ją jeszcze większe z racy b. obfitego i urozmaitego programu.

Podczas zawodów przegrzany będzie orkiestra.

× MELDUNKI I KSIĘGI LUDNOŚCI.

Weszło w życie rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych o meldunkach i księgach ludności. Rozporządzenie nakłada na gminy obowiązek prowadzenia rejestru mieszkańców oraz księgi konno i rządu ludności. Rejestr zawierać ma nazwisko wszystkich zamieszkałych w gminie oraz wszelkie zmiany, dotyczące ich stanu rodzinnego. Należy mieć zapisany do rejestru w dwóch lub w więcej gminach równocześnie. W razie zmiany zamieszkania nastąpić ma określenie z rejestru jednej gminy i zapisanie do rejestru drugiej. Mieszkańcy zwykle w 2 lub więcej gminach, mają być zapisani tylko w jednej, mianowicie w tej, która stanowi ich główną siedzibę.

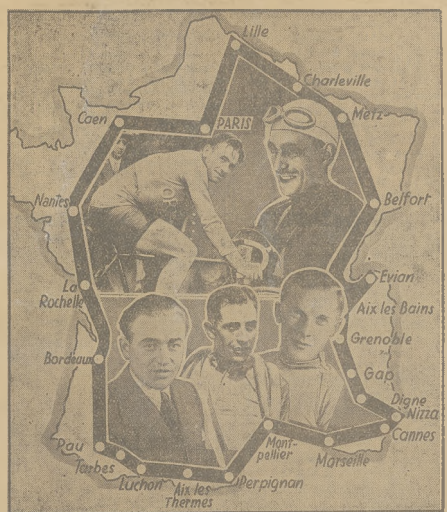
W braku informacji o, który nowopowstaje się z zmian gminy, wyjazdu zagranicę, braku informacji o do poprzedniego zamieszkania, lub przybycia do gminy z zagranicy, gminy obowiązane są w terminie dni 30 przesłać zawiadomienie do Min. spraw wewnętrznych. Ministerstwo utrzymywać będzie ewidencję tego rodzaju osób.

Świadczenia, wydawane przez władze i organa państwowe w zakresie ewidencji ruchu ludności, podlegają opłacie stanowiącej 10 procent od wartości Podania o wydanie takich świadectw wolne są od opłaty stampowej.

LIZECZY WYSTONOWE MARENIE

W towarzyszywo toczy się rozmowa o marnotrawieniu i pragmatyzmie dzieciactwa. W tym czasie, bardzo rzadko zdarza się marnotrawienie dzieciactwa — mówi ktoś, ja wprost nie znam przykładu. Czy, napełniali, komisja z państwa uczestnicząca w jakichś dzieciactwa marnotrawieniu — Owszem — odbywa się na to byty, jak kłnia bilardowa, paś. — Ciekawe. Niechże pan opowie! — Ktoś rymie słany brzościak targzał za włosy, przyciemla e. ten, zdziły wydał mi się, miał włosy!

SPORT.



TRZECIOG LIPCA ROZPOCZYNA SIĘ „TOUR DE FRANCE”

Francuski świat sportowy już dziś emocjonuje się rozpoczęciem się 3-go lipca wieloletniej wycieczki kolarskiej i. zw. „Tour de France”. Na zdłużu trasa „Tour de France”, obejmująca 4800 km. oraz cztery uciążliwy tryby wysiłkowe: Camino (Hiszpanja), Megne (Francja), poljeje — Buse (Nancy), spochier (Francja) i Thierard (Nancy).

ISKRA C. K. S.

Dois do Chwałdzi spłakana szumwinowa drużyna ledy z Sosnowca, która o poz. 16. 05. rozegra mecz z C. K. S. Wyciecz tych drużyn budzi duże zainteresowanie. O godz. 14 mecz siatkówki i koszykówki.

SIKKES WARTY W ZAWERCHU.

W sob. piątek odbyły się zawody w piłce nożnej w Zawierciu pomiędzy mistrzostw. klub. K. S. Myszków, a Warta (Zawiercie) z wynikiem 1:5 na korzyść Warty. Do pomocy były to 32. Po gwieździe Warty rolę 11 goli o 4 minuty jeden. Z Warty świetny był L. Sobiechard (siatka) Bogdał i Kwiatkowski (pomoc) b. dobry. Tempe była słaba. Mecz zaimprowizacji wzięcia zwycięstwem druż. Warty.

Przy okazji zaznaczyć trzeba, że K. S. Warta pod przewodnictwem Stanisława Majkowskiego wzięcia w Katowicach wspaniałych zawodów. Warta dziś uderzyła zaledwie kilka osób, ale taki stan długo nie da się utrzymać. Dois już w łone zarządzą głębiej się zmaj o „Błkławski” klub. Magistrat już sermk mógłby przysięść z pomocą niedopuszczając do błędności sportu w dniu dzisiejszym odbyła się zawody w Zawierciu pomiędzy 23 P. A. i. (Zabłotni) a reprezentacją Zawiercia (Warta). Zainteresowanie zwolenników b. duże.

S.T.S. DĄBROWA K. S. 09^o MYŚLWICE 2-5 (1:2).

Na stadionie miejskim w Dąbrowie trzydużny powyższych klubów rozegrały zawody, w których niezadowolony porokce odnieśli go spodnie, nie umiemy wykrywać błędnych sytuacji pod bramką. Sędziowa b. dobrze p. Bryła. Przewodnik Dąbrowa II — Osięka II — 2:1.

GOSKIE NIEMIECZY SOLVAYU.

W nachodach niemieckich to jest dnia 4. lipca o K. S. Solvay goście u siebie ślina drużyny klub słaska w meczu z Niemcami Pradolci śliczniekarci Benoitien O. S. Zawody z wyjątkiem na dostrzeżeniu duży zapał, zawodnicy są niezwykle interesowani i dają niezwykłe wnie wyciecz oszczędz.

DWIE CIEKAWE IMPREZY SPORTOWE W SOSNOWICU.

Dois o godz. 16 na stadionie Poljejmego Klubu Sportowego w Sosnowcu, przy ul. Aleja, odbędzie się 2 powołanie imprezy sportowe, a mianowicie: zawody konne poljeji państwowej przy udziale 40 jeźdźców oraz 40 koni. Na program zbliża się konkursy łupieżne, gimkhana, włączenie brania ślizka, popisy zręczności, kadry, a po zawodach zosia na zawodów bion rozegrano bierozny. Kierownictwo zawodów objął pp. Raskowski — im momentem konkursu optyczny Poljeji państwowej w Sosnowcu.

W czasie zawodów na stadionie będzie koncert orkiestry.

Do zawodów konnych na specjalne zaproszenie tymu — zosiał rozegrano 2-wydziałowe zawody bokserckie między najsilniejszymi obywatelami Poljeji Państwowej w Sosnowcu.

Ceny biletów są stosunkowo niskie, aby zapewnić zwolennikom tak zwanej konno, popisy zręczności, kadry, a po zawodach zosia na zawodów bion rozegrano bierozny.

Łoże 2. rd. miejsca siedzące i st. stojące 80 gr., młobież 50 gr. Bilety mają zwolennicy na dzień imprezy.

Prosimy naszych zamiejscowych i miejscowych P. I. Prenumeratorów o regularne wpłacenie prenumeraty za LIPIEC 1934 r.

4034 Wydawnictwo „Kurjera Zachodniego,

ŻYCIE GOSPODARCZE

Na co zużytkowano Fundusz Pracy w roku 1933-34?

Wydatki Funduszu Pracy w roku budżetowym 1933-34 na inwestycje publiczne wynosiły 49.891 tysięcy złotych. Ciekawą jest rzecz na co zostały przeznaczane te pieniądze, jakie prace dokonywane były za nie i w jakich województwach.

Z zestawienia znajdujących się w ostatecznych „Wiadomościach Statystycznych”, można sobie o tem wyrobić pewne pojęcie. Oto okazuje się, iżna roboty kolejowe, a także budowę nowych kolei i t. p., przeznaczono zł. 3,6 miliona, na drogi wodne — zł. 2,5 miliona. Największą sumę wydrukowano na drogi bito, budowę ulic i mostów, gdyż 15,4 miliona, czyli 30,9% wszystkich sum, przeznaczono na inwestycje publiczne. Meljoracje pochłonęły zł. 4,7 miliona, a regulacja mniejszych rzek i odwodnienie terenów w miastach — zł. 3,4 miliona. Na wozolęgi i kanalizację wydrukowano zł. 9,1 miliona, czyli 18,5% ogólnej sumy, a na elektryfikację i zakładanie przewodów gazowych — zł. 1,6 miliona. Na rozbudowę tramwajów została wydrukowana suma zł. 969 tysięcy, na budowę rzeki, chłodziń i targowisk — zł. 478 tysięcy, na kapelnie, lazarety i boiska sportowe oraz inne urządzenia zdrowia publicznego i wychowania fizycznego — zł. 331 tysięcy. Budowę gmachów publicznych finansowano w

wysokości zł. 4,9 miliona, a na przygotowanie terenów budowlanych i budownictwo mieszkaniowe — zł. 2,6 miliona, oprócz tego na drobne roboty lokalne wydrukowano zł. 165 tysięcy.

Podział według województw tych funduszy przedstawia się następująco: Warszawa otrzymała zł. 3,9 miliona, województwo Warszawskie — zł. 4,3 miliona, woj. Łódzkie — zł. 7 milionów, Kieleckie — zł. 7,8 milionów a Śląskie zł. 7,9 milionów. Województwo Krakowskie otrzymało zł. 5,2 miliona, Poznańskie i Pomorskie — po 3 miliony zł. Na Łwowskie woj. przeznaczono zł. 1,9 miliona, a na Lubelskie — zł. 1,3 miliona. Województwo Bielskie, Wileńskie i Polesskie otrzymały po sześćset kilkadziesiąt tysięcy, Wołyńskie — zł. 759.000, Stanisławowski — zł. 856.000, Nowe grodzieńskie — 292.000, a Tamopolskie — tylko 97 tysięcy złotych.

PROGRAM FUNDUSZU PRACY. Dyrekcja Funduszu Pracy zwróciła się ostatnio do samorządów gminnych z propozycją opracowania wspólnie zasad działalności Funduszu, obniżonego się do czasu, Fundusz Pracy pragnie w tym celu dalszą działalność swoją oprócz na programie wieloletnim, czyniącym zadanie dwóm polskowym założeniom: pierwsze — to plan racjonalnej walki z bezrobociem, drugie zaś — rozplanowanie prac dotychczasowych zaspokojenia najbliższych potrzeb inwestycyjnych.

CZYSTO WYKWINTNIE I NIEDROGO

ołów naszej Sz. Kinscent, przy odbiorze chemizat, wyznaczony, lub farbownych ubiorów.

„HYGIENICZNA” Pralnia Chemizna i Farbiarnia SOSNOWICE, Piłsudskiego 70.

KRONIKA OLSKUSZA

Ofiary „piorunów”.

Nad niektórymi gminami pow. Olskiego przeszły onegdaj silne burze z piorunami, które wyrządziły wiele szkód. Nie oeszło się również bez ofiar w ludziach, W Golinymy, gm. Młoga w powracającego so Skłoty, Jarmużo, Jana Belszoga, wyrobnika majakota Golszyna, uderzył piorun, zabijając go na miejscu. We wsi Zadróż, gm. Janogród, piorun uderzył w dwa konie w zaprzęgu, należące do Józefa Głowackiego. Konie zostały zabite. W sąsiedniej wsi Tarna, na od pioruna zapaliła się stodoła Wojciecha Gola. Z tej samej przyczyny spłonęła stodoła Wincenego Łęcznego w Grzegorzowicach, gm. Młoga.

„ORZEŁ” — Kobieli i Bestia.

× „ŚWIĘTO MORZA”. Piątkowe uroczystości w całym powiecie Olskim wypadły imponująco. Po nabożeństwach odbyły się pochody, a wieceom przed siebie sobótke. Szczególnie pięknie obchody urządzono w tych miejscowościach, gdzie przepływają rzeki lub strumyki, jak w Sławkowiu, Piłicy, Kluczach, Ojcowie, Imbranowicach i t.d. W Sławkowie na Białej Przemyśl odbyła się rewja bogato przyozdobionych kajaków przeważnie ze Śląska. W czasie uroczystości przemówienia wygłosił w Olskim i Wobornim (na obchodach) p. Marusiński, w Sławkowie p. Nowakowski, w Kluczach prof. Ryś.

× Jutro w szkole pow. nr. 1 w Olsku odbędzie się akademja morską, na której będzie przemawiał p. Marusiński. × URLOPY. Z dniem 1 bm. korzystając z urlopu wypoczynkowego: kierownik referatu karnego starosta p. J. Marusiński (4 tygodnie), sekretarz zarządu powiatowego i kierownik sekcji starosty pow. Funduszu Pracy p. J. Podowski (6 tygodni).

× BAL POSEGALNY absolwentów gimnazjum w Olsku odbędzie się dzisiaj w sali p. Bobrzeckiego.

× 42 KM. NOWYCH DRÓG. W planie najbliższych robót inwestycyjnych w pow. Olskim przy pomocy Funduszu Pracy projektowana jest budowa 42 km. nowych dróg powiatowych, mianowicie: Wobornem — Skłoty, Semczyno — Przegonie — Białe Kościelce, Przegonia — Raczka (w połączeniu z Krzeszowicami) i dla eksploatacji marmuru ruda-wickiego, oraz Sławków — Szczakowa (dla uprzywilejowania Sławkowa). Ogólna koszt budowy nowych dróg wyniesie około 840 tys. zł.

× WYDZIERZAWIENIE OBWODU RYBACKIEGO na rzecz „Pradnik” w okolicy Ojcowo nastąpio onegdaj przez Tow. wędkarski „Wędzisko” z Krakowa w z przetransz. Umowa zawarta została ze stosownem oklaskami.

× W OBOZIE O. P. I. G. W GOLCZOWICACH — pod Olskiem, odprawiana została w dn. 29 VI przez prezora z Jasnej Góry, o. Dominika Zielerackiego msza św. połowa w obecności ziemnych księży i wydładowców okolicy gazowej w Wareszawie: kpt. Marynowskiego i por. Zielerackiego. Po mszy gości zwiedziła b. ciekawie urządzony obóz O.P.I.G.

× KRADZIEŻ KWIATÓW Z GROBOW na cmentarzu olskim dokonywała sięle Józefa Łos z Bolesławia, które przy tymczasem na gorącym uczynku wezwój Józefa Kwiaty te sprzedawała różnym osobom.

× POZAR. Z niewyjaśnionej przyczyny spaliły się dwie siodła w Woli - Kalkonkiej, gm. Sosnowca na szkole Jana Wawra i Krystyny Baran.

× KRADZIEŻ PIERZA. Onegdajszą nocą na szkole Piotra Onajdy w Piłicy, nieznanymi sprawcy ukradli 100 fant, pióra, 5 pudełek i 4 książki, ogólnej wartości około 300 zł.



PRZYGOTOWANIA DO LOTU W STRATOSFERE. Białeński i Sosny, którzy są asistent prof. Dońca, przygotowują się do nowego lotu w stratosferze. Na zdjęciu czterech biotom budowlanego pod Krakukiem, który ma być zastawiony poraz pierwszy do lotów na wysokość. Dotychczasowe balony stratosferyczne były podważone ofiarcom kłom.

Sędziowie przysięgli źle zrozumieli Wyrok na morderców z Krakowa we wrzesniu.

Pierwsza część makabrycznego procesu w Krakowie o zamordowanie służącej zakończyła się. Przemówienie prokuratora w procesie morderców Gancmarzów trwało około 2 i pół godziny. Koniec oskarżyciel wniósł, że każdy z dnia całej społeczeństwu, które ze zgora sędzi proces i widzi, że tam, gdzie ogni narodził i tworzył Matejko, by w latach nieszczęśliwych wstrzymać ducha narodu, tam w wolnej ojczyźnie wyległa się potworna zbrodnia. Spośród obrońców pierwszy przemawiał dr. Hofmank - Ostrowski, który broni Dońca.

Po przemówieniach obrońców krótkobieżnie przeszedł do pytania o polemi z Hofmank - Ostrowskiego należy uważać za przegrane i niepożrebne naroznienie

rozdźwięku między obrońców. Około godz. 20.30 przewodniczący zwrócił się do oskarżonych z zapewnieniem, czy chcą jeszcze coś powiedzieć. Podchodzą do stółki sędziowskiej Dońcie i wśród płaczu mówi do przysięgłych: — Od samego początku przysięgając się w tym. Przysięgaj, że jestem Gancmarzów i przysięgnę ciem, że ja usła również z tymi gośćmi. Nie wiem, co mnie do tego skłoniło i nie wiem, dlaczego to zrobiłem. Poznałem się z nimi i oni zmie do tego oskarżeni. Pracowałem zarabiałem i zł. 1100 zł. 50 k. dziennie, ale jakos żyłem. Spokojnie się z nimi i dałem się namówić. Nie wiem, co mnie czeka, ale mówię prawdę.

Po tych słowach Dońca zapanowała w sali cisza, którą nagle przerwał szloch kobiety. Po matka Dońca, która, posłyszawszy słowa syna, wybuchła gwałtownym szponymyżnym płaczem. Jako drugi zabrał głos w ostatnim słowie Bolezucki. I mówi: — Ja nie chciałem kłamać, nie przygotowałem się, bo nie miałem do tego. Zabiłem się, nie powody swego ojca i sąsiedzi

KRONIKA ZAWIERCIA

× OBCHÓD ŚWIĘTA MORZA. Tegoroczne uroczystości obchodu Święta morza były obchodzone nader imponująco na terenie całego powiatu Zawierciańskiego, a szczególnie w Zawierciu. W ub. czwartek o godzinie 20 w parku miejskim imienia Adama Mickiewicza odbyły się tradycyjne wianki. Do licznie zgromadzonej publiczności okolicznościowe przemówienie o znaczeniu morza polskiego wygłosił p. komisarz szkodowski. Występ Powożystwa Śpiewaczego „Lira” pod batutą p. Krzyżmarza Czaplę był gorąco oklaskiwany. Główną atrakcją miało być puszczenie wianków, lecz impreza ta nie ułada się. Kajakowicy Czernikowski wyzdarzył się narew wypadek, zakończony niespodziewaną śmiercią na miejscu. W dalszej części programu nastąpił b. udatny występ baletnic, tańce młynarszy oraz żywy obraz. Podczas wykonywania poszczególnych numerów programu przygrywała b. dobrze orkiestra miejskiej straży pod kierownictwem kapelmistrza p. Lejmana.

Dnia 29 czerwca o godzinie 10 odbyło się uroczyste nabożeństwo w kościele parafjalnym. Msze św. odprawił ks. prof. Berg, kazanie wygłosił ks. dr. A. Nounmann. Pienia religijne wykonał Tow. śpiewacze „Lira”. Kościół wypełniony został przez publiczność. Nabożeństwo zakończono odpitewaniem „Boże coś Polskę”. O godzinie 3 po południu odbyła się zabawa w parku miejskim z loterią fantową. W dniu dzisiejszym w ciągu obrotu dnia będzie trwa zbórka uliczna na Fundusz obrony morskiej.

× ODPUST W ZAWIERCIU. W ub. piątek odbył się w Zawierciu doroczny odpust św. Piotra i Pawła. Przybyło wiele osób z pobliskich wsi. O godzinie 11 odbyła się msza, którą celebrował ks. prałat Franciszek Pełzik z Sosnowca (Pogon). Piękne kazanie wygłosił ks. proboszcz Aleksander Wiazek z Włodowic. Pienia wykonała „Lira” pod batutą p. K. Czaplę.

× MATURA. W dniu 28 ub. m. odbyła się w gimnazjum H. Malczewskiej matura pod przewodnictwem dyr. gimnazjum państwowego im. Śienkiewicza w Czesiochowie k. W. Płodowskiego. Wszystkie uczennice k. VIII, dopuszczone do egzaminu dojrzałości złożyły egzamin pomyślnie, a mianowicie: Stanisława Baryczka, Engenia Modrzewskiego, Włocława Opyłowa, Genowefa Pauliwicka, Aleksandra Śliwowa, Helena Wróblowa.

× ZAMIERAJĄCE MIASTO. Kancelaria parafjalna w Zawierciu zanotowała w miesiącu czerwcu br. urodzonych 29, zaślubionych 29 i zgonów 36. Od nowego roku urodzonych 20, zaślubionych 152 i zgonów 202. Jak wynika z powyższego więcej zmarło, aniżeli się urodziło. Jednym słowem Zawiercie wymiera.

600 nowego dziecka, którego jeszcze nie widać. Z tego nie miałem najmniejszego powodu. Skoło wyzna przewodniczący oskarżonego Schmitzkiego i pyta go, czy chce coś powiedzieć. Schmitzkiy drzy, powoli zbliża się do stółki sędziowskiej, mówi: Nie wiem, nie mów. Na parokrotne zapitan o przewodniczącego, czy chce coś powiedzieć, dąca, łobozłom, łobozłom, łobozłom.

Przez około 10 godzin przewodniczący używał przysięgłym pouczenia w sprawie wyroków. Około godz. 21.20 powrócił do sali sądowej, mówiąc: Nie mam na narode nad odpowiednią na postawione pytanie. O godzinie 1-jej w nocy ogłoszony został wyrok przysięgłych, którzy odpowiedzieli przecząco na pytanie czy zbrodnia popełniono namyślnie. Na następnie pytanie przysięgli odpowiedzieli, że zbrodnia popełniono nie namyślnie, dokonano jednak rabunku. Wobec takich odpowiedzi trybunał o godz. 2. m. 23 w nocy powziął decyzję, zawieszającą wykonanie wyroku, ze względu na mylnie zrozumienie pytania. Sprawa morderców Gancmarzów była zatem rozpatrywana dopiero we wrzesniu przy innym składzie przysięgłych.

KURIER KOBIECY

Numer 10.

Kobieto, zachowaj swoją młodość!

„Otyli żyją krócej”. Jest to hasło wielu znomych reklam środków odchudzających. Ale nie należy jakoś prawdziwie, statystyki wielkich amerykańskich towarzyszy assekurujących niebiesko po potwierdzenia, zwłaszcza w odniesieniu do kobiet.

Serce człowieka otyłego zmuszone jest odłożyć więcej o większej pojemności, pracuje niepodobnie i nadmierne; poza tem peki mienie jego przekaźnik tłuszczem nie są w stanie, jako mniej elastyczne tak wydanie prądów, jak u człowieka normalnego. Mamy tu do czynienia z zwężeniem naczyń tłuszczowemu serca, które szybko się wyczerpało, powodując jednocześnie szereg zaburzeń ustroju, jak osłabienie, osłabienie, bóle głowy, bóle serca i t.p. W okresie zaś kiedy i inne narządy ustroju zaczynają nieomagać, zwłaszcza, gdy w naczyń krwionośnych odkładają się nierozpuszczone w sokach ustroju sole wapniowe, tworząc tak zwane arteriosklerozy, czyli miażdżycę tętnic, praca serca jeszcze bardziej się wzmaga, ustroj nie jest w stanie jej poddać i kończy najczęściej przedwczesną śmiercią.

O ile na początku zazwyczaj, to na niedomagania te i ich skutki narażone są zwłaszcza kobiety, to niema w tym bynajmniej krzyż przesady. Heteroj kobiecy jest naogół słabszy, również serce jest mniejsze w stosunku do całego ciała, musi więc spełniać większą pracę, co objawia się też w częstotliwiej uderzeń pulsu u kobiet, których ilość wynosi przeciętnie 75 w ciągu minuty. Niemało też na obniżenie wartości fizycznych kobiecy wpływa przystojność jej ustroju do najistotniejszej funkcji zachowania gatunku.

Kobiety przeważnie w 90 — 35 roku życia skłonne są do nadmiernego przybierania na ciężarze, co przy niezmiernie małej wadze na własną osobę, poleguje się coraz bardziej z zasterzającą wprost sztywnością. Jeśli w tym okresie nie występuje jeszcze tak jaskrawo powyższe opisane dolegliwości, to w każdym razie nadmierna otyłość wpływa ujemnie zarówno na estetykę postaci i ruchu oraz zapoziakowuje okres, który ogólnie nosi nazwę starzenia się.

Ostatnimi czasy znowo się coraz częściej wzwaga na to, że należy przeciwdziałać się im przy pomocy najrozmaitszych środków, a zwłaszcza bardzo modną kuracją głodową. Jest to jednakże środek nieprzyjemny i zarazem niebezpieczny, gdyż najczęściej prowadzi do schorzenia żołądka. Godziwym natomiast i godnym polecenia środkiem przeciwko wymienionym niedomaganiom, szczególnie przeciw ciwko przedwczesnemu starzeniu się jest systematycznie uprawiany ruch.

Właśnie obecnie w związku ze zbliżającym się okresem urlopów i wyjazdów aktualną staje się sprawa przystosowania rozkładu naszego życia, abyśmy mogli wykonywać wyzyszy, by bez uszczerbku dla zdrowia osiągnąć młodość czy wiek. Nie idzie mi bynajmniej o to, by w ramach krótkiego artykułu podać wskazówki dla ćwiczących, idzie tylko o podanie zasadniczych rodzajów ćwiczeń, jakie z powodzeniem może każda pani uprawiać.

Z ćwiczeń, które najbardziej powodują ubytek ciała, a jednocześnie jako najwzyscywają na siebie, należy uważać te, które wykonywane są w sposób mechaniczny, jak: kobieta, przez wzgląd na możliwość wykonywania ruchów miękkich oraz wzdorną zręczność, jest w stanie szybko i łatwo opanować, ale do tego niezbędne są odpowiednie tereny oraz wytrawny instruktor.

Doświadczeń również ćwiczeniem jest jazda na rowerze, lecz ta wymaga sprzętu i odpowiednio z odpowiednimi drogami, natomiast z jej jest dość łatwo. Jednym z najłatwiej i przysiępnym sposobem przybicia się nadmiernych pokła-

dów tłuszczu jest codzienna gimnastyka w połączeniu z dłuższymi spacerami. Istnieje obecnie podrozdział gimnastyki do mowy, jak zrytualne napisanie i zapoziżone wieloma rycinami, że nauczy się z nich może każdy bez pomocy nauczyciela.

Korzystajcie więc panie z okazji, by w sposób prosty i nieszkodliwy zachować swą czerstwość i młodość. Ćwiczenie wytrwałe, a korzystne tego niewielkiego wysiłku rezultaty nie dadzą na siebie długo czekać.

KURS ROBÓT NA DRUTACH.

Letnia bluzeczka z okrągłym wydegiem. Materiał: wełna „Trojkat w Kole” „Wioniana”, „Kol” i „Mimosa” w sile 10-12 dek. Druty nr. 2 i 3, szydełko nr. 3. Ściegi użyte: 1) szeregówka podwyższona; 2) szeregówka; 3) szeregówka; 4) szeregówka; 5) szeregówka; 6) szeregówka; 7) szeregówka; 8) szeregówka; 9) szeregówka; 10) szeregówka; 11) szeregówka; 12) szeregówka; 13) szeregówka; 14) szeregówka; 15) szeregówka; 16) szeregówka; 17) szeregówka; 18) szeregówka; 19) szeregówka; 20) szeregówka; 21) szeregówka; 22) szeregówka; 23) szeregówka; 24) szeregówka; 25) szeregówka; 26) szeregówka; 27) szeregówka; 28) szeregówka; 29) szeregówka; 30) szeregówka; 31) szeregówka; 32) szeregówka; 33) szeregówka; 34) szeregówka; 35) szeregówka; 36) szeregówka; 37) szeregówka; 38) szeregówka; 39) szeregówka; 40) szeregówka; 41) szeregówka; 42) szeregówka; 43) szeregówka; 44) szeregówka; 45) szeregówka; 46) szeregówka; 47) szeregówka; 48) szeregówka; 49) szeregówka; 50) szeregówka; 51) szeregówka; 52) szeregówka; 53) szeregówka; 54) szeregówka; 55) szeregówka; 56) szeregówka; 57) szeregówka; 58) szeregówka; 59) szeregówka; 60) szeregówka; 61) szeregówka; 62) szeregówka; 63) szeregówka; 64) szeregówka; 65) szeregówka; 66) szeregówka; 67) szeregówka; 68) szeregówka; 69) szeregówka; 70) szeregówka; 71) szeregówka; 72) szeregówka; 73) szeregówka; 74) szeregówka; 75) szeregówka; 76) szeregówka; 77) szeregówka; 78) szeregówka; 79) szeregówka; 80) szeregówka; 81) szeregówka; 82) szeregówka; 83) szeregówka; 84) szeregówka; 85) szeregówka; 86) szeregówka; 87) szeregówka; 88) szeregówka; 89) szeregówka; 90) szeregówka; 91) szeregówka; 92) szeregówka; 93) szeregówka; 94) szeregówka; 95) szeregówka; 96) szeregówka; 97) szeregówka; 98) szeregówka; 99) szeregówka; 100) szeregówka; 101) szeregówka; 102) szeregówka; 103) szeregówka; 104) szeregówka; 105) szeregówka; 106) szeregówka; 107) szeregówka; 108) szeregówka; 109) szeregówka; 110) szeregówka; 111) szeregówka; 112) szeregówka; 113) szeregówka; 114) szeregówka; 115) szeregówka; 116) szeregówka; 117) szeregówka; 118) szeregówka; 119) szeregówka; 120) szeregówka; 121) szeregówka; 122) szeregówka; 123) szeregówka; 124) szeregówka; 125) szeregówka; 126) szeregówka; 127) szeregówka; 128) szeregówka; 129) szeregówka; 130) szeregówka; 131) szeregówka; 132) szeregówka; 133) szeregówka; 134) szeregówka; 135) szeregówka; 136) szeregówka; 137) szeregówka; 138) szeregówka; 139) szeregówka; 140) szeregówka; 141) szeregówka; 142) szeregówka; 143) szeregówka; 144) szeregówka; 145) szeregówka; 146) szeregówka; 147) szeregówka; 148) szeregówka; 149) szeregówka; 150) szeregówka; 151) szeregówka; 152) szeregówka; 153) szeregówka; 154) szeregówka; 155) szeregówka; 156) szeregówka; 157) szeregówka; 158) szeregówka; 159) szeregówka; 160) szeregówka; 161) szeregówka; 162) szeregówka; 163) szeregówka; 164) szeregówka; 165) szeregówka; 166) szeregówka; 167) szeregówka; 168) szeregówka; 169) szeregówka; 170) szeregówka; 171) szeregówka; 172) szeregówka; 173) szeregówka; 174) szeregówka; 175) szeregówka; 176) szeregówka; 177) szeregówka; 178) szeregówka; 179) szeregówka; 180) szeregówka; 181) szeregówka; 182) szeregówka; 183) szeregówka; 184) szeregówka; 185) szeregówka; 186) szeregówka; 187) szeregówka; 188) szeregówka; 189) szeregówka; 190) szeregówka; 191) szeregówka; 192) szeregówka; 193) szeregówka; 194) szeregówka; 195) szeregówka; 196) szeregówka; 197) szeregówka; 198) szeregówka; 199) szeregówka; 200) szeregówka; 201) szeregówka; 202) szeregówka; 203) szeregówka; 204) szeregówka; 205) szeregówka; 206) szeregówka; 207) szeregówka; 208) szeregówka; 209) szeregówka; 210) szeregówka; 211) szeregówka; 212) szeregówka; 213) szeregówka; 214) szeregówka; 215) szeregówka; 216) szeregówka; 217) szeregówka; 218) szeregówka; 219) szeregówka; 220) szeregówka; 221) szeregówka; 222) szeregówka; 223) szeregówka; 224) szeregówka; 225) szeregówka; 226) szeregówka; 227) szeregówka; 228) szeregówka; 229) szeregówka; 230) szeregówka; 231) szeregówka; 232) szeregówka; 233) szeregówka; 234) szeregówka; 235) szeregówka; 236) szeregówka; 237) szeregówka; 238) szeregówka; 239) szeregówka; 240) szeregówka; 241) szeregówka; 242) szeregówka; 243) szeregówka; 244) szeregówka; 245) szeregówka; 246) szeregówka; 247) szeregówka; 248) szeregówka; 249) szeregówka; 250) szeregówka; 251) szeregówka; 252) szeregówka; 253) szeregówka; 254) szeregówka; 255) szeregówka; 256) szeregówka; 257) szeregówka; 258) szeregówka; 259) szeregówka; 260) szeregówka; 261) szeregówka; 262) szeregówka; 263) szeregówka; 264) szeregówka; 265) szeregówka; 266) szeregówka; 267) szeregówka; 268) szeregówka; 269) szeregówka; 270) szeregówka; 271) szeregówka; 272) szeregówka; 273) szeregówka; 274) szeregówka; 275) szeregówka; 276) szeregówka; 277) szeregówka; 278) szeregówka; 279) szeregówka; 280) szeregówka; 281) szeregówka; 282) szeregówka; 283) szeregówka; 284) szeregówka; 285) szeregówka; 286) szeregówka; 287) szeregówka; 288) szeregówka; 289) szeregówka; 290) szeregówka; 291) szeregówka; 292) szeregówka; 293) szeregówka; 294) szeregówka; 295) szeregówka; 296) szeregówka; 297) szeregówka; 298) szeregówka; 299) szeregówka; 300) szeregówka; 301) szeregówka; 302) szeregówka; 303) szeregówka; 304) szeregówka; 305) szeregówka; 306) szeregówka; 307) szeregówka; 308) szeregówka; 309) szeregówka; 310) szeregówka; 311) szeregówka; 312) szeregówka; 313) szeregówka; 314) szeregówka; 315) szeregówka; 316) szeregówka; 317) szeregówka; 318) szeregówka; 319) szeregówka; 320) szeregówka; 321) szeregówka; 322) szeregówka; 323) szeregówka; 324) szeregówka; 325) szeregówka; 326) szeregówka; 327) szeregówka; 328) szeregówka; 329) szeregówka; 330) szeregówka; 331) szeregówka; 332) szeregówka; 333) szeregówka; 334) szeregówka; 335) szeregówka; 336) szeregówka; 337) szeregówka; 338) szeregówka; 339) szeregówka; 340) szeregówka; 341) szeregówka; 342) szeregówka; 343) szeregówka; 344) szeregówka; 345) szeregówka; 346) szeregówka; 347) szeregówka; 348) szeregówka; 349) szeregówka; 350) szeregówka; 351) szeregówka; 352) szeregówka; 353) szeregówka; 354) szeregówka; 355) szeregówka; 356) szeregówka; 357) szeregówka; 358) szeregówka; 359) szeregówka; 360) szeregówka; 361) szeregówka; 362) szeregówka; 363) szeregówka; 364) szeregówka; 365) szeregówka; 366) szeregówka; 367) szeregówka; 368) szeregówka; 369) szeregówka; 370) szeregówka; 371) szeregówka; 372) szeregówka; 373) szeregówka; 374) szeregówka; 375) szeregówka; 376) szeregówka; 377) szeregówka; 378) szeregówka; 379) szeregówka; 380) szeregówka; 381) szeregówka; 382) szeregówka; 383) szeregówka; 384) szeregówka; 385) szeregówka; 386) szeregówka; 387) szeregówka; 388) szeregówka; 389) szeregówka; 390) szeregówka; 391) szeregówka; 392) szeregówka; 393) szeregówka; 394) szeregówka; 395) szeregówka; 396) szeregówka; 397) szeregówka; 398) szeregówka; 399) szeregówka; 400) szeregówka; 401) szeregówka; 402) szeregówka; 403) szeregówka; 404) szeregówka; 405) szeregówka; 406) szeregówka; 407) szeregówka; 408) szeregówka; 409) szeregówka; 410) szeregówka; 411) szeregówka; 412) szeregówka; 413) szeregówka; 414) szeregówka; 415) szeregówka; 416) szeregówka; 417) szeregówka; 418) szeregówka; 419) szeregówka; 420) szeregówka; 421) szeregówka; 422) szeregówka; 423) szeregówka; 424) szeregówka; 425) szeregówka; 426) szeregówka; 427) szeregówka; 428) szeregówka; 429) szeregówka; 430) szeregówka; 431) szeregówka; 432) szeregówka; 433) szeregówka; 434) szeregówka; 435) szeregówka; 436) szeregówka; 437) szeregówka; 438) szeregówka; 439) szeregówka; 440) szeregówka; 441) szeregówka; 442) szeregówka; 443) szeregówka; 444) szeregówka; 445) szeregówka; 446) szeregówka; 447) szeregówka; 448) szeregówka; 449) szeregówka; 450) szeregówka; 451) szeregówka; 452) szeregówka; 453) szeregówka; 454) szeregówka; 455) szeregówka; 456) szeregówka; 457) szeregówka; 458) szeregówka; 459) szeregówka; 460) szeregówka; 461) szeregówka; 462) szeregówka; 463) szeregówka; 464) szeregówka; 465) szeregówka; 466) szeregówka; 467) szeregówka; 468) szeregówka; 469) szeregówka; 470) szeregówka; 471) szeregówka; 472) szeregówka; 473) szeregówka; 474) szeregówka; 475) szeregówka; 476) szeregówka; 477) szeregówka; 478) szeregówka; 479) szeregówka; 480) szeregówka; 481) szeregówka; 482) szeregówka; 483) szeregówka; 484) szeregówka; 485) szeregówka; 486) szeregówka; 487) szeregówka; 488) szeregówka; 489) szeregówka; 490) szeregówka; 491) szeregówka; 492) szeregówka; 493) szeregówka; 494) szeregówka; 495) szeregówka; 496) szeregówka; 497) szeregówka; 498) szeregówka; 499) szeregówka; 500) szeregówka; 501) szeregówka; 502) szeregówka; 503) szeregówka; 504) szeregówka; 505) szeregówka; 506) szeregówka; 507) szeregówka; 508) szeregówka; 509) szeregówka; 510) szeregówka; 511) szeregówka; 512) szeregówka; 513) szeregówka; 514) szeregówka; 515) szeregówka; 516) szeregówka; 517) szeregówka; 518) szeregówka; 519) szeregówka; 520) szeregówka; 521) szeregówka; 522) szeregówka; 523) szeregówka; 524) szeregówka; 525) szeregówka; 526) szeregówka; 527) szeregówka; 528) szeregówka; 529) szeregówka; 530) szeregówka; 531) szeregówka; 532) szeregówka; 533) szeregówka; 534) szeregówka; 535) szeregówka; 536) szeregówka; 537) szeregówka; 538) szeregówka; 539) szeregówka; 540) szeregówka; 541) szeregówka; 542) szeregówka; 543) szeregówka; 544) szeregówka; 545) szeregówka; 546) szeregówka; 547) szeregówka; 548) szeregówka; 549) szeregówka; 550) szeregówka; 551) szeregówka; 552) szeregówka; 553) szeregówka; 554) szeregówka; 555) szeregówka; 556) szeregówka; 557) szeregówka; 558) szeregówka; 559) szeregówka; 560) szeregówka; 561) szeregówka; 562) szeregówka; 563) szeregówka; 564) szeregówka; 565) szeregówka; 566) szeregówka; 567) szeregówka; 568) szeregówka; 569) szeregówka; 570) szeregówka; 571) szeregówka; 572) szeregówka; 573) szeregówka; 574) szeregówka; 575) szeregówka; 576) szeregówka; 577) szeregówka; 578) szeregówka; 579) szeregówka; 580) szeregówka; 581) szeregówka; 582) szeregówka; 583) szeregówka; 584) szeregówka; 585) szeregówka; 586) szeregówka; 587) szeregówka; 588) szeregówka; 589) szeregówka; 590) szeregówka; 591) szeregówka; 592) szeregówka; 593) szeregówka; 594) szeregówka; 595) szeregówka; 596) szeregówka; 597) szeregówka; 598) szeregówka; 599) szeregówka; 600) szeregówka; 601) szeregówka; 602) szeregówka; 603) szeregówka; 604) szeregówka; 605) szeregówka; 606) szeregówka; 607) szeregówka; 608) szeregówka; 609) szeregówka; 610) szeregówka; 611) szeregówka; 612) szeregówka; 613) szeregówka; 614) szeregówka; 615) szeregówka; 616) szeregówka; 617) szeregówka; 618) szeregówka; 619) szeregówka; 620) szeregówka; 621) szeregówka; 622) szeregówka; 623) szeregówka; 624) szeregówka; 625) szeregówka; 626) szeregówka; 627) szeregówka; 628) szeregówka; 629) szeregówka; 630) szeregówka; 631) szeregówka; 632) szeregówka; 633) szeregówka; 634) szeregówka; 635) szeregówka; 636) szeregówka; 637) szeregówka; 638) szeregówka; 639) szeregówka; 640) szeregówka; 641) szeregówka; 642) szeregówka; 643) szeregówka; 644) szeregówka; 645) szeregówka; 646) szeregówka; 647) szeregówka; 648) szeregówka; 649) szeregówka; 650) szeregówka; 651) szeregówka; 652) szeregówka; 653) szeregówka; 654) szeregówka; 655) szeregówka; 656) szeregówka; 657) szeregówka; 658) szeregówka; 659) szeregówka; 660) szeregówka; 661) szeregówka; 662) szeregówka; 663) szeregówka; 664) szeregówka; 665) szeregówka; 666) szeregówka; 667) szeregówka; 668) szeregówka; 669) szeregówka; 670) szeregówka; 671) szeregówka; 672) szeregówka; 673) szeregówka; 674) szeregówka; 675) szeregówka; 676) szeregówka; 677) szeregówka; 678) szeregówka; 679) szeregówka; 680) szeregówka; 681) szeregówka; 682) szeregówka; 683) szeregówka; 684) szeregówka; 685) szeregówka; 686) szeregówka; 687) szeregówka; 688) szeregówka; 689) szeregówka; 690) szeregówka; 691) szeregówka; 692) szeregówka; 693) szeregówka; 694) szeregówka; 695) szeregówka; 696) szeregówka; 697) szeregówka; 698) szeregówka; 699) szeregówka; 700) szeregówka; 701) szeregówka; 702) szeregówka; 703) szeregówka; 704) szeregówka; 705) szeregówka; 706) szeregówka; 707) szeregówka; 708) szeregówka; 709) szeregówka; 710) szeregówka; 711) szeregówka; 712) szeregówka; 713) szeregówka; 714) szeregówka; 715) szeregówka; 716) szeregówka; 717) szeregówka; 718) szeregówka; 719) szeregówka; 720) szeregówka; 721) szeregówka; 722) szeregówka; 723) szeregówka; 724) szeregówka; 725) szeregówka; 726) szeregówka; 727) szeregówka; 728) szeregówka; 729) szeregówka; 730) szeregówka; 731) szeregówka; 732) szeregówka; 733) szeregówka; 734) szeregówka; 735) szeregówka; 736) szeregówka; 737) szeregówka; 738) szeregówka; 739) szeregówka; 740) szeregówka; 741) szeregówka; 742) szeregówka; 743) szeregówka; 744) szeregówka; 745) szeregówka; 746) szeregówka; 747) szeregówka; 748) szeregówka; 749) szeregówka; 750) szeregówka; 751) szeregówka; 752) szeregówka; 753) szeregówka; 754) szeregówka; 755) szeregówka; 756) szeregówka; 757) szeregówka; 758) szeregówka; 759) szeregówka; 760) szeregówka; 761) szeregówka; 762) szeregówka; 763) szeregówka; 764) szeregówka; 765) szeregówka; 766) szeregówka; 767) szeregówka; 768) szeregówka; 769) szeregówka; 770) szeregówka; 771) szeregówka; 772) szeregówka; 773) szeregówka; 774) szeregówka; 775) szeregówka; 776) szeregówka; 777) szeregówka; 778) szeregówka; 779) szeregówka; 780) szeregówka; 781) szeregówka; 782) szeregówka; 783) szeregówka; 784) szeregówka; 785) szeregówka; 786) szeregówka; 787) szeregówka; 788) szeregówka; 789) szeregówka; 790) szeregówka; 791) szeregówka; 792) szeregówka; 793) szeregówka; 794) szeregówka; 795) szeregówka; 796) szeregówka; 797) szeregówka; 798) szeregówka; 799) szeregówka; 800) szeregówka; 801) szeregówka; 802) szeregówka; 803) szeregówka; 804) szeregówka; 805) szeregówka; 806) szeregówka; 807) szeregówka; 808) szeregówka; 809) szeregówka; 810) szeregówka; 811) szeregówka; 812) szeregówka; 813) szeregówka; 814) szeregówka; 815) szeregówka; 816) szeregówka; 817) szeregówka; 818) szeregówka; 819) szeregówka; 820) szeregówka; 821) szeregówka; 822) szeregówka; 823) szeregówka; 824) szeregówka; 825) szeregówka; 826) szeregówka; 827) szeregówka; 828) szeregówka; 829) szeregówka; 830) szeregówka; 831) szeregówka; 832) szeregówka; 833) szeregówka; 834) szeregówka; 835) szeregówka; 836) szeregówka; 837) szeregówka; 838) szeregówka; 839) szeregówka; 840) szeregówka; 841) szeregówka; 842) szeregówka; 843) szeregówka; 844) szeregówka; 845) szeregówka; 846) szeregówka; 847) szeregówka; 848) szeregówka; 849) szeregówka; 850) szeregówka; 851) szeregówka; 852) szeregówka; 853) szeregówka; 854) szeregówka; 855) szeregówka; 856) szeregówka; 857) szeregówka; 858) szeregówka; 859) szeregówka; 860) szeregówka; 861) szeregówka; 862) szeregówka; 863) szeregówka; 864) szeregówka; 865) szeregówka; 866) szeregówka; 867) szeregówka; 868) szeregówka; 869) szeregówka; 870) szeregówka; 871) szeregówka; 872) szeregówka; 873) szeregówka; 874) szeregówka; 875) szeregówka; 876) szeregówka; 877) szeregówka; 878) szeregówka; 879) szeregówka; 880) szeregówka; 881) szeregówka; 882) szeregówka; 883) szeregówka; 884) szeregówka; 885) szeregówka; 886) szeregówka; 887) szeregówka; 888) szeregówka; 889) szeregówka; 890) szeregówka; 891) szeregówka; 892) szeregówka; 893) szeregówka; 894) szeregówka; 895) szeregówka; 896) szeregówka; 897) szeregówka; 898) szeregówka; 899) szeregówka; 900) szeregówka; 901) szeregówka; 902) szeregówka; 903) szeregówka; 904) szeregówka; 905) szeregówka; 906) szeregówka; 907) szeregówka; 908) szeregówka; 909) szeregówka; 910) szeregówka; 911) szeregówka; 912) szeregówka; 913) szeregówka; 914) szeregówka; 915) szeregówka; 916) szeregówka; 917) szeregówka; 918) szeregówka; 919) szeregówka; 920) szeregówka; 921) szeregówka; 922) szeregówka; 923) szeregówka; 924) szeregówka; 925) szeregówka; 926) szeregówka; 927) szeregówka; 928) szeregówka; 929) szeregówka; 930) szeregówka; 931) szeregówka; 932) szeregówka; 933) szeregówka; 934) szeregówka; 935) szeregówka; 936) szeregówka; 937) szeregówka; 938) szeregówka; 939) szeregówka; 940) szeregówka; 941) szeregówka; 942) szeregówka; 943) szeregówka; 944) szeregówka; 945) szeregówka; 946) szeregówka; 947) szeregówka; 948) szeregówka; 949) szeregówka; 950) szeregówka; 951) szeregówka; 952) szeregówka; 953) szeregówka; 954) szeregówka; 955) szeregówka; 956) szeregówka; 957) szeregówka; 958) szeregówka; 959) szeregówka; 960) szeregówka; 961) szeregówka; 962) szeregówka; 963) szeregówka; 964) szeregówka; 965) szeregówka; 966) szeregówka; 967) szeregówka; 968) szeregówka; 969) szeregówka; 970) szeregówka; 971) szeregówka; 972) szeregówka; 973) szeregówka; 974) szeregówka; 975) szeregówka; 976) szeregówka; 977) szeregówka; 978) szeregówka; 979) szeregówka; 980) szeregówka; 981) szeregówka; 982) szeregówka; 983) szeregówka; 984) szeregówka; 985) szeregówka; 986) szeregówka; 987) szeregówka; 988) szeregówka; 989) szeregówka; 990) szeregówka; 991) szeregówka; 992) szeregówka; 993) szeregówka; 994) szeregówka; 995) szeregówka; 996) szeregówka; 997) szeregówka; 998) szeregówka; 999) szeregówka; 1000) szeregówka; 1001) szeregówka; 1002) szeregówka; 1003) szeregówka; 1004) szeregówka; 1005) szeregówka; 1006) szeregówka; 1007) szeregówka; 1008) szeregówka; 1009) szeregówka; 1010) szeregówka; 1011) szeregówka; 1012) szeregówka; 1013) szeregówka; 1014) szeregówka; 1015) szeregówka; 1016) szeregówka; 1017) szeregówka; 1018) szeregówka; 1019) szeregówka; 1020) szeregówka; 1021) szeregówka; 1022) szeregówka; 1023) szeregówka; 1024) szeregówka; 1025) szeregówka; 1026) szeregówka; 1027) szeregówka; 1028) szeregówka; 1029) szeregówka; 1030) szeregówka; 1031) szeregówka; 1032) szeregówka; 1033) szeregówka; 1034) szeregówka; 1035) szeregówka; 1036) szeregówka; 1037) szeregówka; 1038) szeregówka; 1039) szeregówka; 1040) szeregówka; 1041) szeregówka; 1042) szeregówka; 1043) szeregówka; 1044) szeregówka; 1045) szeregówka; 1046) szeregówka; 1047) szeregówka; 1048) szeregówka; 1049) szeregówka; 1050) szeregówka; 1051) szeregówka; 1052) szeregówka; 1053) szeregówka; 1054) szeregówka; 1055) szeregówka; 1056) szeregówka; 1057) szeregówka; 1058) szeregówka; 1059) szeregówka; 1060) szeregówka; 1061) szeregówka; 1062) szeregówka; 1063) szeregówka; 1064) szeregówka; 1065) szeregówka; 1066) szeregówka; 1067) szeregówka; 1068) szeregówka; 1069) szeregówka; 1070) szeregówka; 1071) szeregówka; 1072) szeregówka; 1073) szeregówka; 1074) szeregówka; 1075) szeregówka; 1076) szeregówka; 1077) szeregówka; 1078) szeregówka; 1079) szeregówka; 1080) szeregówka; 1081) szeregówka; 1082) szeregówka; 1083) szeregówka; 1084) szeregówka; 1085) szeregówka; 1086) szeregówka; 1087) szeregówka; 1088) szeregówka; 1089) szeregówka; 1090) szeregówka; 1091) szeregówka; 1092) szeregówka; 1093) szeregówka; 1094) szeregówka; 1095) szeregówka; 1096) szeregówka; 1097) szeregówka; 1098) szeregówka; 1099) szeregówka; 1100) szeregówka; 1101) szeregówka; 1102) szeregówka; 1103) szeregówka; 1104) szeregówka; 1105) szeregówka; 1106) szeregówka; 1107) szeregówka; 1108) szeregówka; 1109) szeregówka; 1110) szeregówka; 1111) szeregówka; 1112) szeregówka; 1113) szeregówka; 1114) szeregówka; 1115) szeregówka; 1116) szeregówka; 1117) szeregówka; 1118) szeregówka; 1119) szeregówka; 1120) szeregówka; 1121) szeregówka; 1122) szeregówka; 1123) szeregówka; 1124) szeregówka; 1125) szeregówka; 1126) szeregówka; 1127) szeregówka; 1128) szeregówka; 1129) szeregówka; 1130) szeregówka; 1131) szeregówka; 1132) szeregówka; 1133) szeregówka; 1134) szeregówka; 1135) szeregówka; 1136) szeregówka; 1137) szeregówka; 1138) szeregówka; 1139) szeregówka; 1140) szeregówka; 1141) szeregówka; 1142) szeregówka; 1143) szeregówka; 1144) szeregówka; 1145) szeregówka; 1146) szeregówka; 1147) szeregówka; 1148) szeregówka; 1149) szeregówka; 1150) szeregówka; 1151) szeregówka; 1152) szeregówka; 1153) szeregówka; 1154) szeregówka; 1155) szeregówka; 1156) szeregówka; 1157) szeregówka; 1158) szeregówka; 1159) szeregówka; 1160) szeregówka; 1161) szeregówka; 1162) szeregówka; 1163) szeregówka; 1164) szeregówka; 1165) szeregówka; 1166) szeregówka; 1167) szeregówka; 1168) szeregówka; 1169) szeregówka; 1170) szeregówka; 1171) szeregówka; 1172) szeregówka; 1173) szeregówka; 1

KAKAO PACZKI ZYWNOSCIOWE NA LETNISKA KONSERWY KAWĘ WYSYŁA F-MA „MOHORT” RYBNE HERBATE MIĘSNE WOSKOWIEC, ULICA 3 MAJA 23 OWOOCOWE

DOBRE OGŁOSZENIA

UZROWISKA.

LANCORKONA. Pensjonat „Gusiorowka” poleca pokoje...

KRYNICA. Pensjonat Dr. Łazarskiego. Pokój z łożem...

ZAKOPANE BIAŁE. Willa „Rozetka” poleca bez utrzymania...

LETNISKO. W górach, lasy, siewkowe, rzeka, jeziora...

ZEGESTOW—ZDRÓJ. Pensjonat „Polonia” nowoczesny komfort...

LANCORKONA. Pensjonat „Tadusz” przelocznym położeniu...

WISŁA. Wile „Złocieni” Jagniańkowskiej poleca pokoje...

KUPNO I SPRZEDAŻ. OKAZYJNE DO SPRZEDAŻA. plce przy Dolewicy...

SPRZEDAŻ. Iarano gony — dom w Czładzie...

MASYŻNA. Słoga górska, Jodłowa polkowa, wódek dietetyczny...

ENCYKLOPEDIJE. Tzaski w 5 tomach oraz Deksykon Ilustrowany...

PROSZKI «KOWALSKINA» STOSUJ SIĘ PRZY WZROZCZNYCH BÓLACH GŁOWY

PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEWOZOWE „WYGODA” Sosnowiec, Piłsudskiego 48, telefon 10-14.

Przebiegata miesięczna w Sosnowcu bez opłat do domu za 3,00.

SOSNOWIEC: Redakcja: Piłsudskiego 10, tel. 64. Skrytka poczt. 42. Administracja: Piłsudskiego 4, tel. 79.

WODAWCA I REDAKTOR NAČZ STEFAN ARNOLD. — DRUK „KURJERA ZACHODNIEGO” W SOSNOWCU, PIŁSUDSKIEGO 4. — REDAKTOR ODR. HENRYK STYREWSKI.

NIC TAK NIE ZDOBI PAŃ, JAK PIĘKNA I CZYSTA CERA. TO POTĘGUJE POWAB I UWYDATNIA WYGLĄD MŁODZIEŻCY.

Tysiące Pań zawdzięcza wyzbycie się piegów, plam, STOGUJĄC 3965 Krem i mydło „LACTOLIN” ZADAĆ WSZEDZIE.

TOKARZE. do mebli, ciekła i c...

Cheez mieć gwarantowany ROWER? kup w Wytórni Rowerów KAROL BARAN SOSNOWIEC, MOŚCIECKOJE 12. Sklep Fabryczny Modrzejowska 39. Tel. 7-82. 5878

ZAKŁAD POGRZEBOWY ST. JASINSKI SOSNOWIEC-POGON, ORLA 30 (dom mieszkalny plebanji) NAJTANIEJ URZĄDZA POGREBY. Na składzie: Dniwy trumien po cenach najniższych. TRUMNY METALOWE. WIENEC METALOWE. KARAWANY.

HEMOROIDY! Przy cierpieniach hemoroidalnych (bólach, krwawieniu, nieczystościach) stosujcie „VARICOL” GASECIEKIEGO. Przy zniechęceniu żużać hemoroidalnych stosujcie „HAC” „VARICOL” (z lepkim olejem).

KOSZULE MĘSKIE tylko w najlepszych gatunkach, gotowe i na zamówienia, najwygodniej kupować w SKLEPIE FABRYCZNYM 2072 SOSNOWIEC, ul. Piłsudskiego 18. Wielki wybór najnowszych detem. Obiekczenie nie obowiązuje do kupna

ZŁOŻA Z GÓR HARCU D-ro LAUERA. Jako stwierdził wybitny lekarz, są idealnym środkiem do uzdrowienia żółtaka, usuwają żółtaczkę, są najlepszym środkiem przyzwyczajenia do trawienia, wzmacniają organy i pobudzają apetyt.

Wiesz milimetrów jednolamowo: na 1-jej stronie, względnie przed tekstem 64 gr. w tekście 45 gr.; za tekstem 20 gr. Ogłoszenia drobne 10 — 30 gr. za każdy wyraz. Szronki spali przed tekstem i w tekście 70 mm, za tekstem 35 m. Należy dowożące płać. Za terminowy druk oraz przesłanie miejsca ogłoszeń Adm. nie odpowiada.

MATKI! Śledźcie w aptekach i drogeriach hygienicznej przysypki dla dzieci „PUDER DZIDZI” (z Kogulitem), utrzymującej ciepło dziecku w zdrowiu i czystości.

ROZNE

PRACOWNIA. kółker przyjmują za nowości...

PIEKARNIA. nowa przy Wodociągów ze sklepem w Tłukcu...

WAPNO. budowlane, grubo, pełno w piecach kręgowych...

WAPNO. 2-osiobowe do dorywn wykonaniu poleca Jaromir Jan, Niska...

FISHARMONJE. podłowa, 10-rejestrowa w w doskonałym stanie...

ADA. wydział przez się bez trudu, gdyż nadziewają łatwo daje płuc i rozpoczyna brud...

SKLEP DZURY. do wyznajęcia od lipca. Widomościę pospółczą. Dektora 5. 4049

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z 4 łóżkami w Wywornicy Sosnowiec, Proszki 12. 4073

POKOJ. z kuchnią i ciotery po kole z wszelkimi wygodami do wynajęcia Sosnowiec, Proszki 12. 4079

MIESZKANIA. nowoczesne 1 — 2 — 4 — 5 — 6 pok. od 1 września w cenie 50 zł. pokój oraz dwa lokale handlowe do wynajęcia i garaż. Warszawańska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

SKLEP DZURY. do wyznajęcia od lipca. Widomościę pospółczą. Dektora 5. 4049

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

DOBRE OGŁOSZENIA

ROZNE

PRACOWNIA. kółker przyjmują za nowości...

PIEKARNIA. nowa przy Wodociągów ze sklepem w Tłukcu...

WAPNO. budowlane, grubo, pełno w piecach kręgowych...

WAPNO. 2-osiobowe do dorywn wykonaniu poleca Jaromir Jan, Niska...

FISHARMONJE. podłowa, 10-rejestrowa w w doskonałym stanie...

ADA. wydział przez się bez trudu, gdyż nadziewają łatwo daje płuc i rozpoczyna brud...

SKLEP DZURY. do wyznajęcia od lipca. Widomościę pospółczą. Dektora 5. 4049

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ. z kuchnią i ciotery po kole z wszelkimi wygodami do wynajęcia Sosnowiec, Proszki 12. 4079

MIESZKANIA. nowoczesne 1 — 2 — 4 — 5 — 6 pok. od 1 września w cenie 50 zł. pokój oraz dwa lokale handlowe do wynajęcia i garaż. Warszawańska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

SKLEP DZURY. do wyznajęcia od lipca. Widomościę pospółczą. Dektora 5. 4049

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WAPNO

w brykach i łakowaniu peca. Holenderski, w 70% do wysoko procentowo...

B. Felczer. Szpitala Skłroń - Wodociągów Skłroń - Wodociągów w Warszawie 11, Rudziński Dłubrowa Górka, Kosielski 21. Godziny 18—20. 4035

PIEGI. PAMY WAGRY RYBACZE ZUBISTY PRACOWNIA. KREM, META. ZADAĆ WSZEDZIE.

UNIEWNIAM. karty rowerową nr. 365 na rok 1934 wydawną przez Miastowski Grodzkie w Sosnowcu, 4020

KAJAKI. 2-osiobowe do dorywn wykonaniu poleca Jaromir Jan, Niska...

FISHARMONJE. podłowa, 10-rejestrowa w w doskonałym stanie...

ADA. wydział przez się bez trudu, gdyż nadziewają łatwo daje płuc i rozpoczyna brud...

SKLEP DZURY. do wyznajęcia od lipca. Widomościę pospółczą. Dektora 5. 4049

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ. z kuchnią i ciotery po kole z wszelkimi wygodami do wynajęcia Sosnowiec, Proszki 12. 4079

MIESZKANIA. nowoczesne 1 — 2 — 4 — 5 — 6 pok. od 1 września w cenie 50 zł. pokój oraz dwa lokale handlowe do wynajęcia i garaż. Warszawańska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

SKLEP DZURY. do wyznajęcia od lipca. Widomościę pospółczą. Dektora 5. 4049

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ. z kuchnią i ciotery po kole z wszelkimi wygodami do wynajęcia Sosnowiec, Proszki 12. 4079

MIESZKANIA. nowoczesne 1 — 2 — 4 — 5 — 6 pok. od 1 września w cenie 50 zł. pokój oraz dwa lokale handlowe do wynajęcia i garaż. Warszawańska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039

WYNAJĘCIE. 15 lok. w Warszawieńska 6. 5661

WYNAJĘCIE. 4 pokoje z kuchnią z wygodami Sosnowiec, Piłsudskiego 8. 4064

POKOJ MAŁY. z kuchnią na 1 p. do wynajęcia Dektera 5. 4039